

CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS

**MUNICIPALIDAD DE LA DEMOCRACIA
DEPARTAMENTO DE HUEHUETENANGO
AUDITORÍA FINANCIERA Y PRESUPUESTARIA
PERÍODO DEL 01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014**



GUATEMALA, MAYO DE 2015

Guatemala, 25 de mayo de 2015

Bachiller
Mauro Cobón Martínez
Alcalde Municipal
Municipalidad de La Democracia
Departamento de Huehuetenango

Señor (a) Alcalde Municipal:

En mi calidad de Subcontralor de Calidad de Gasto Público y en cumplimiento de lo regulado en la literal k) del artículo 13 de la Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas, conforme la delegación que oportunamente me fuera otorgada, hago de su conocimiento de manera oficial el informe de auditoría realizado por los auditores gubernamentales; que fueron nombrados para el efecto y quienes, de conformidad con el artículo 29 de la precitada Ley Orgánica, son responsables del contenido y efectos legales del mismo.

Sin otro particular, atentamente.



CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS

**MUNICIPALIDAD DE LA DEMOCRACIA
DEPARTAMENTO DE HUEHUETENANGO
AUDITORÍA FINANCIERA Y PRESUPUESTARIA
PERÍODO DEL 01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014**



GUATEMALA, MAYO DE 2015

1. INFORMACIÓN GENERAL	1
1.1 Base Legal	1
1.2 Función	1
2. FUNDAMENTO LEGAL DE LA AUDITORÍA	2
3. OBJETIVOS DE LA AUDITORÍA	2
3.1 Área Financiera	2
3.1.1 Generales	2
3.1.2 Específicos	2
4. ALCANCE DE LA AUDITORÍA	3
4.1 Área Financiera	3
5. INFORMACIÓN FINANCIERA, PRESUPUESTARIA Y OTROS ASPECTOS EVALUADOS	4
5.1 Información Financiera y Presupuestaria	4
5.1.1 Balance General	4
5.1.2 Estado de Resultados	6
5.1.3 Estado de Liquidación del Presupuesto de Ingresos y Egresos	7
5.2 Otros Aspectos	9
5.2.1 Plan Operativo Anual	9
5.2.2 Plan Anual de Auditoría	9
5.2.3 Convenios	9
5.2.4 Donaciones	9
5.2.5 Préstamos	9
5.2.6 Transferencias	9
5.2.7 Sistemas Informáticos Utilizados por la Entidad	9
5.3 Estados Financieros	11
5.3.1 Balance General	11
5.3.2 Estado de Resultados	12



5.3.3 Estado de Liquidación del Presupuesto de Ingresos y Egresos	13
5.3.4 Notas a los Estados Financieros	14
6. RESULTADOS DE LA AUDITORÍA	34
Hallazgos Relacionados con el Control Interno	34
Hallazgos Relacionados con el Cumplimiento a Leyes y Regulaciones Aplicables	44
7. SEGUIMIENTO A RECOMENDACIONES DE AUDITORÍA ANTERIOR	46
8. AUTORIDADES DE LA ENTIDAD, DURANTE EL PERIODO AUDITADO	47
9. COMISIÓN DE AUDITORÍA	47
INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA (ANEXOS)	48
Visión (Anexo 1)	
Misión (Anexo 2)	
Estructura Orgánica (Anexo 3)	
Reporte de Ejecución de Obras Realizadas por Contrato por Fuente de Financiamiento (Anexo 4)	
Reporte de Ejecución de Obras realizadas por Administración (Anexo 5)	
Reporte de Ejecución de Proyectos de Inversión Social (Activo Intangible) (Anexo 6)	
Nombramiento	
Forma Única de Estadística	
Formulario SR1	



Guatemala, 25 de mayo de 2015

Bachiller
Mauro Cobón Martínez
Alcalde Municipal
Municipalidad de La Democracia
Departamento de Huehuetenango

Señor (a) Alcalde Municipal:

El (Los) Auditor (es) Gubernamental (es) designado (s) de conformidad con el (los) Nombramiento (s) No. (s) DAM-0410-2014 de fecha 07 de octubre de 2014, he (hemos) efectuado auditoría financiera y presupuestaria en la Municipalidad de La Democracia, del Departamento de Huehuetenango, con el objetivo de evaluar la razonabilidad de la información financiera, resultados y la ejecución presupuestaria de ingresos y egresos, correspondientes al período comprendido del 01 de enero al 31 de diciembre de 2014.

Nuestro examen incluyó la evaluación de la estructura de control interno de la Municipalidad de La Democracia, del Departamento de Huehuetenango, la ejecución presupuestaria de ingresos en sus diferentes conceptos y de egresos a nivel de programas, actividades, proyectos, grupos y renglones presupuestarios de gastos, cuentas de activo, pasivo, patrimonio y resultados, mediante la aplicación de pruebas selectivas, de acuerdo a las áreas críticas, considerando la materialidad e importancia relativa de las mismas, y como resultado del trabajo realizado, se detectaron aspectos importantes a revelar, los cuales se describen a continuación:

HALLAZGOS RELACIONADOS CON EL CONTROL INTERNO

Área Financiera

1. Atraso en la Rendición de Cuentas
2. Falta de registro en el Sistema de Contabilidad Integrada -SICOIN-



3. Cuentas de Estados Financieros no regularizadas
4. Falta de actualización del Plan Operativo Anual

HALLAZGOS RELACIONADOS CON EL CUMPLIMIENTO A LEYES Y REGULACIONES APLICABLES

Área Financiera

1. Incumplimiento en el envío de informes a la Dirección de Crédito Público

La comisión de auditoría nombrada se integra por el (los) auditor (es): Lic. Sergio Nazario Pac Y Pac (Coordinador) y Lic. Luis Alfredo Casimiro Dominguez (Supervisor).

El (Los) hallazgo (s) que contiene (n) el presente informe, fue (fueron) discutido(s) por la comisión de auditoría con las personas responsables.

Los comentarios y recomendaciones que se determinaron se encuentran en detalle en el informe de auditoría adjunto.

Atentamente,

ÁREA FINANCIERA

Lic. SERGIO NAZARIO PAC Y PAC
Coordinador Gubernamental

Lic. LUIS ALFREDO CASIMIRO DOMINGUEZ
Supervisor Gubernamental



1. INFORMACIÓN GENERAL

1.1 Base Legal

El municipio es una institución autónoma del derecho público, tiene personalidad jurídica y capacidad para adquirir derechos y contraer obligaciones, para el cumplimiento de sus fines en los términos legalmente establecidos y de conformidad con sus características multiétnicas, pluriculturales y multilingües.

La autoridad del municipio, en representación de sus habitantes, es ejercida mediante el Concejo Municipal, el cual está integrado con el Alcalde, Síndicos y Concejales, electos directamente por sufragio universal y secreto para un período de cuatro años, pudiendo ser reelectos.

El Alcalde es el encargado de ejecutar y dar seguimiento a las políticas, planes, programas y proyectos autorizados por el Concejo Municipal.

La municipalidad con sus dependencias administrativas, es el ente encargado de prestar y administrar los servicios públicos municipales.

Su ámbito jurídico se encuentra regulado en la Constitución Política de la República, artículos 253, 254, 255 y 257 y el Decreto 12-2002 del Congreso de la República de Guatemala, Código Municipal.

1.2 Función

El municipio, para la gestión de sus intereses, en el ámbito de sus competencias, puede promover toda clase de actividades económicas, sociales, culturales, ambientales y prestar cuantos servicios contribuyan a mejorar la calidad de vida, a satisfacer las necesidades y aspiraciones de la población del municipio.

Entre las competencias propias del municipio se citan las siguientes:

Formular y coordinar políticas, planes y programas relativos a: abastecimiento domiciliario de agua, alcantarillado, alumbrado público, mercados, rastros, administración y autorización de cementerios, limpieza y ornato, tratamiento de desechos y residuos sólidos, pavimentación de vías urbanas y su mantenimiento, regulación del transporte, gestión de biblioteca, parques y farmacias municipales, servicio de policía municipal, generación de energía eléctrica, delimitación de áreas para el funcionamiento de ciertos establecimientos comerciales, reforestación para la protección de la vida, salud, biodiversidad, recursos naturales, fuentes de agua y luchar contra el calentamiento global y otras que le sean trasladadas por el Organismo Ejecutivo.



2. FUNDAMENTO LEGAL DE LA AUDITORÍA

La auditoría se realizó con base en:

La Constitución Política de la República de Guatemala, según lo establecido en sus artículos 232 y 241.

El Decreto Número 31-2002 Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas y sus reformas, artículos 2 Ámbito de competencia y 4 Atribuciones.

Los Acuerdos Gubernativos Números 318-2003 y 192-2014 Reglamento de la Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas.

Las Normas Internacionales de Auditoría y Normas de Auditoría del Sector Gubernamental.

Nombramiento DAM-0410-2014 de fecha 07 de octubre de 2014.

3. OBJETIVOS DE LA AUDITORÍA

3.1 Área Financiera

3.1.1 Generales

Evaluar la razonabilidad de la información financiera y presupuestaria contenida en los Estados Financieros siguientes: Balance General, Estado de Resultados, Estado de Liquidación del Presupuesto de Ingresos y Egresos y sus respectivas Notas, correspondientes al ejercicio fiscal 2014; así como el estudio y evaluación de la estructura del control interno y la verificación del cumplimiento de leyes, reglamentos, normas y otros aspectos aplicables.

3.1.2 Específicos

- Evaluar la estructura de control interno establecida por la municipalidad aplicable al proceso contable, presupuestario y de tesorería.
- Verificar la razonabilidad de los saldos que presenta el Balance General en las cuentas de activo, pasivo y patrimonio.
- Verificar la razonabilidad de los ingresos y gastos corrientes revelados en el Estado de Resultados.
- Evaluar que el presupuesto de ingresos y egresos se haya ejecutado razonablemente atendiendo a los principios de legalidad, economía, eficiencia y eficacia.



- Evaluar que el presupuesto de ingresos y egresos se haya ejecutado de acuerdo al Plan Operativo Anual -POA- y de conformidad con los clasificadores presupuestarios establecidos, cumpliendo con las leyes, reglamentos, normas y metodologías aplicables.
- Comprobar que los registros presupuestarios de ingresos y egresos, transacciones administrativas y financieras sean confiables, oportunos y verificables de acuerdo a las normas presupuestarias y contables aplicables y se encuentren debidamente soportados con la documentación legal correspondiente.
- Verificar que las modificaciones presupuestarias se hayan sometido al proceso legal establecido y contribuyan al cumplimiento de los objetivos y metas de la entidad.
- Verificar que las obras de inversión en infraestructura física ejecutadas cumplan con los aspectos legales, administrativos y financieros que las rigen.

4. ALCANCE DE LA AUDITORÍA

4.1 Área Financiera

El examen comprendió la evaluación de la estructura de control interno y la revisión selectiva de las operaciones, registros y documentación de respaldo presentada por los funcionarios y empleados de la entidad, correspondientes al período comprendido del 01 de enero al 31 de diciembre de 2014, con énfasis en las áreas y cuentas consideradas significativas cuantitativamente y de acuerdo a su naturaleza, determinadas como áreas críticas, incluidas en el Balance General, Estado de Resultados y Estado de Liquidación del Presupuesto de Ingresos y Egresos, como se describe a continuación:

Del Balance General las cuentas siguientes: Bancos, Edificios e Instalaciones, Construcciones en Proceso de Bienes de Uso Común, Construcciones de Bienes de Uso No Común, Bienes de Uso Común, Gastos del Personal a Pagar (Incluyendo las Cuotas Laborales y Patronales al Instituto Guatemalteco de Seguridad Social -IGSS-), Prestamos Internos de Largo Plazo y Transferencias y Contribuciones de Capital Recibidas.

Del Estado de Resultados, en el área de Ingresos, las siguientes cuentas: Ventas de Servicios y Transferencias Corrientes del Sector Público.

Del Estado de Liquidación de la Ejecución del Presupuesto de Ingresos y Egresos, del área de Ingresos, los siguientes rubros: Gastos de Inversión Social e Intereses Prestamos Internos.



Del área de Egresos, los Programas siguientes: 01 Actividades Centrales, 12 Salud y Ambiente, 14 Red Vial, 15 Desarrollo Urbano y Rural y 99 Deuda; considerando los eventos relevantes de los Proyectos, Obras y Actividades, así como de los Grupos de Gasto siguientes: 0 Servicios Personales, 100 Servicios No Personales, 200 Materiales y Suministros, 300 Propiedad Planta y Equipo y 700 Endeudamiento Público, considerando los eventos relevantes de los Proyectos, Obras y Actividades, así como de los Grupos de Gasto siguientes:

Se verificaron los documentos legales que respaldan las modificaciones presupuestarias para establecer el presupuesto vigente aprobado para los programas presupuestarios y se verificó el Plan Operativo Anual así como el Plan Anual de Auditoría.

5. INFORMACIÓN FINANCIERA, PRESUPUESTARIA Y OTROS ASPECTOS EVALUADOS

5.1 Información Financiera y Presupuestaria

5.1.1 Balance General

De acuerdo con el alcance de auditoría, se evaluaron cuentas del Balance General que por su importancia fueron seleccionadas, siendo las siguientes:

ACTIVO

Bancos

Al 31 de diciembre de 2014, la cuenta 1112 Bancos, presenta disponibilidades por un valor de Q382,622.57, integrada por cinco cuentas bancarias como se resume a continuación.

Los saldos individuales de las cuentas bancarias según los registros contables de la municipalidad, fueron conciliados con los estados de cuentas emitidos por el banco al 31 de diciembre de 2014.

BANCO	No. DE CUENTA	NOMBRE DE CUENTA	SALDO CONCILIADO
Banrural	3041014966	Cuenta Única del Tesoro	Q 379,761.34
Banco Industrial	325548227	Instalación Drenaje Pontzaj	Q 923.88
Banco Industrial	325434782	Introducción agua potable Los Chucles	Q 813.02
Banco Industrial	325434808	Mejoramiento Carretera San Isidro	Q 1,020.94
Banrural	3041000192	FONAPAZ Escuela El Mamonal	Q 103.39
TOTAL			Q 382,622.57



Propiedad, Planta y Equipo

Al 31 de diciembre de 2014, la cuenta 1230 presenta un saldo de Q66,005,809.13, integrado por las siguientes cuentas: Propiedad y Planta en Operación, Maquinaria y Equipo, Tierras y Terrenos, Construcciones en Proceso, Equipo Militar y de Seguridad, Otros Activos Fijos y Bienes de Uso Común; los saldos de la cuentas según el Balance General, concilian con los registros del Inventario General de la Municipalidad a esta fecha. (Ver hallazgo relacionado con el Control Interno No. 3)

Proyectos de Inversión Social

En dicha cuenta se capitalizaron las erogaciones de fondos con destino específico para inversión, que corresponden a ejecución de proyectos que no generan capital fijo, cuyas amortizaciones fueron efectuadas de conformidad con los lineamientos contables emitidos por el ente rector. Dichos proyectos se detallan en el Anexo 6 del presente informe.

PASIVO

Gastos de Personal a Pagar

Al 31 de diciembre de 2014, la cuenta 2113, presenta un saldo de Q473,225.70, como a continuación se presenta: (Ver hallazgo relacionado con el Control Interno No. 2)

Los pagos que corresponden al Instituto Guatemalteco de Seguridad Social -IGSS-, Cuota Laboral y Patronal están realizados y se plasmó hallazgo por no registrar dichos pagos en el Sistema de Contabilidad Integrada, SICOIN GL

CÓDIGO RETENCIÓN	DESCRIPCIÓN	VALOR
201	Retenciones IGSS	Q 275,748.27
202	Primas de Fianza	Q 20,858.56
205	ISR Sobre Dietas	Q 82,065.00
118	Plan de prestaciones empleado Municipal	Q 14,736.87
206	ISR SOBRE RELACIÓN DE DEPENDENCIA	Q 40,991.00
122	TIMBRE Y PAPEL SELLADO	Q 38,826.00
	TOTAL	Q 473,225.70



Préstamos Internos de Largo Plazo

Al 31 de diciembre de 2014, la cuenta 2232 Préstamos Internos de Largo Plazo, presenta un saldo a pagar de Q5,925,390.56, en concepto de Préstamos con las siguientes entidades:

No.	INSTITUCIÓN	MONTO	SALDO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013	AMORTIZACIÓN DEL EJERCICIO	SALDO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014
1	INFOM	Q 5,953,300.75	Q1,645,210.52	Q 996,529.18	Q 648,681.34
2	INFOM-VIVIBANCO	Q 9,200,000.00	Q4,502,100.00	Q 368,400.00	Q4,133,700.00
3	INFOM-BANCO INMOBILIARIO	Q 6,000,000.00	Q1,963,000.00	Q 840,000.00	Q1,123,000.00
4	BANRURAL	Q 309,505.16	Q 132,640.39	Q 112,631.17	Q 20,009.22
	TOTALES	Q21,462,805.91	Q8,242,950.91	Q2,317,560.35	Q5,925,390.56

PATRIMONIO

Transferencias y Contribuciones de Capital Recibidas

Al 31 de diciembre de 2014, la cuenta 3111 Transferencias y Contribuciones de Capital Recibidas, presentan un saldo acumulado de Q102,538,692.47.

Resultados Acumulados de Ejercicios Anteriores

Al 31 de diciembre de 2014, la cuenta 3112, ascendió a la cantidad de -Q31,124,232.07.

Resultados Acumulados de Ejercicios Anteriores

El resultado del Ejercicio 2014, ascendió a la cantidad de -Q5,774,545.09.

5.1.2 Estado de Resultados

De acuerdo con el alcance de auditoría, se evaluaron cuentas del Estado de Resultados que por su importancia fueron seleccionadas, siendo las siguientes:



Ingresos y Gastos

Ingresos

Venta de Servicios

Los ingresos por Venta de Servicios percibidos durante el ejercicio fiscal 2014, ascendieron a la cantidad de Q978,823.90.

Transferencias Corrientes del Sector Publico

Las ingresos por Transferencias Corrientes del Sector Publico percibidos durante el ejercicio fiscal 2014, ascendieron a la cantidad de Q2,683,218.35.

Gastos

Gastos de Inversión Social

Los Gastos de Inversión Social, ascienden a la cantidad de Q3,011,041.07

Intereses Préstamo

Al 31 de diciembre de 2014, la cuenta 6121 Intereses Préstamo, presenta un saldo de Q1,330,024.43, en concepto de Intereses con las siguientes entidades:

No.	DESCRIPCIÓN	MONTO
1	PAGO DE INTERESES DEL PRÉSTAMO, DESTINO CENTROS DE COMERCIO; RECUPERADOS CON EL APOORTE CONSTITUCIONAL Ó 10%	Q 271,183.62
2	PAGO DE INTERESES DEL PRÉSTAMO POR INTERMEDIACIÓN FINANCIERA FIRMADO ENTRE INFOM Y VIVIBANCO, RECUPERADOS CON EL APOORTE CONSTITUCIONAL Ó 10%	Q 801,612.37
3	PAGO DE INTERESES DEL PRÉSTAMO POR INTERMEDIACIÓN FINANCIERA FIRMADO ENTRE INFOM Y BANCO INMOBILIARIO S. A., RECUPERADOS CON EL APOORTE CONSTITUCIONAL Ó 10%	Q 243,071.93
4	PAGO DE INTERESES DEL PRÉSTAMO. FIRMADO CON BANRURAL, RECUPERADOS CON EL APOORTE CONSTITUCIONAL Ó 10%	Q 9,143.38
5	PAGO DE INTERESES DEL PRÉSTAMO FIRMADO CON BANRURAL RECUPERADOS CON EL APOORTE CONSTITUCIONAL Ó 10%	Q 5,013.13
	Total	Q1,330,024.43

5.1.3 Estado de Liquidación del Presupuesto de Ingresos y Egresos

El presupuesto de Ingresos y Egresos de la Municipalidad, para el ejercicio fiscal 2014, fue aprobado mediante Acuerdo del Concejo Municipal de fecha 09 de diciembre de 2013, según acta No. 049-2013.



Ingresos

El presupuesto de Ingresos asignado para el ejercicio fiscal 2014, asciende a la cantidad de Q15,797,140.00, el cual tuvo una ampliación de Q8,899,009.49, para un presupuesto vigente de Q24,696,149.49, ejecutándose la cantidad de Q20,544,176.96 (83% en relación al presupuesto vigente), en las diferentes Clases de Ingresos siguiente: 10 Ingresos Tributarios, la cantidad de Q727,243.42, 11 Ingresos No Tributarios, la cantidad de Q528,126.46, 13 Venta de Bienes y Servicios de la Administración Pública, la cantidad de Q191,276.50, 14 Ingresos de Operación, la cantidad de Q787,611.40, 15 Rentas de la Propiedad, la cantidad de Q11,394.01, 16 Transferencias Corrientes, la cantidad de Q2,475,164.19, 17 Transferencias de Capital, la cantidad de Q15,823,360.98; esta última Clase es la más significativa, en virtud que representa el 77% del total de ingresos percibidos.

Egresos

El presupuesto de Egresos asignado para el ejercicio fiscal 2014, asciende a la cantidad de Q15,797,140.00, el cual tuvo una ampliación de Q8,899,009.49, para un presupuesto vigente de Q24,696,149.49, ejecutándose la cantidad de Q20,273,179.01 (82% en relación al presupuesto vigente), a través de los programas específicos siguientes: 01 Actividades Centrales, la cantidad de Q4,556,426.36, 11 Servicios Públicos Municipales, la cantidad de Q1,616,902.21, 12 Salud y Ambiente, la cantidad de Q1,786,251.03, 13 Educación, la cantidad de Q1,727,911.13, 14 Red Vial, la cantidad de Q2,541,595.50, 15 Desarrollo Urbano y Rural, la cantidad de Q1,924,101.03, 16 Cultura y Deportes, la cantidad de Q1,553,265.34, 17 Desarrollo Social, la cantidad de Q743,448.75, 99 Deudas, la cantidad de Q3,823,277.66; de los cuales el programa 01 es el más importante con respecto al total ejecutado, en virtud que representa un 22% del mismo.

La liquidación presupuestaria del ejercicio fiscal 2014, fue aprobada conforme Acuerdo del Concejo Municipal según Acta No. 04-2015 de fecha 27 de enero de 2015.

Modificaciones Presupuestarias

En el periodo auditado la Municipalidad realizó modificaciones presupuestarias, mediante ampliaciones (y/o disminuciones) por un valor de Q8,899,009.49 y transferencias por un valor de Q4,191,079.46, verificándose que las mismas están autorizadas por el Concejo Municipal y registradas adecuadamente en el Modulo de Presupuesto del Sistema Contable.



5.2 Otros Aspectos

5.2.1 Plan Operativo Anual

Se comprobó que el Plan operativo Anual, no fue actualizado con las ampliaciones y transferencias presupuestarias realizadas en el periodo auditado, así mismo se verificó que se cumplió con presentar el mismo a la Contraloría General de Cuentas (Ver hallazgo relacionado con el Control Interno No. 4)

5.2.2 Plan Anual de Auditoría

El Plan Anual de Auditoría Interna, fue autorizado por la máxima autoridad de la Municipalidad y fue enviado en el plazo establecido a la Contraloría General de Cuentas.

5.2.3 Convenios

La Municipalidad de La Democracia, reportó que al 31 de diciembre de 2014, no tiene convenios vigentes.

5.2.4 Donaciones

La Municipalidad reportó que durante el ejercicio 2014, no recibió donación alguna.

5.2.5 Préstamos

La Municipalidad reporto que durante el ejercicio 2014, no realizó ningún préstamo.

5.2.6 Transferencias

La Municipalidad reportó que no hizo transferencias o traslados de fondos a diversas entidades u organismos, efectuadas durante el ejercicio fiscal 2014.

5.2.7 Sistemas Informáticos Utilizados por la Entidad

Sistema de Contabilidad Integrada

La Municipalidad utiliza el Sistema de Contabilidad Integrada, SICOIN GL.



Sistema de Información de Contrataciones y Adquisiciones

Se verificó que la Municipalidad publicó y gestionó en el Sistema de Información de Contrataciones y Adquisiciones del Estado, denominado GUATECOMPRAS, adjudicó 10 concursos, finalizados anulados 0 y finalizados desiertos 0, según reporte de Guatecompras generado al 31 de diciembre de 2014.

Sistema Nacional de Inversión Pública

La Municipalidad cumplió en su totalidad con registrar mensualmente, en el Módulo de Seguimiento Físico y Financiero del Sistema Nacional de Inversión Pública (SNIP), el avance físico y financiero de los proyectos a su cargo.



5.3 Estados Financieros

5.3.1 Balance General

ACTIVO		PASIVO	
1000 ACTIVO		2000 PASIVO	
1100 ACTIVO CORRIENTE (CIRCULANTE)		2100 PASIVO CORRIENTE	
1110 ACTIVO DISPONIBLE	382,632.57	2110 CUENTAS A PAGAR A CORTO PLAZO	473,225.70
1112 Bancos		2113 Gastos del Personal y Pagar	
1130 ACTIVO ENajIBLE	260,737.37	Total de CUENTAS A PAGAR A CORTO PLAZO	473,225.70
1133 Constr. a Corto Plazo	789,608.06	Total de PASIVO CORRIENTE	
1133 Anticipos		2200 DEUDA PUBLICA A LARGO PLAZO	5,925,390.56
Total de ACTIVO ENajIBLE	1,072,825.45	2232 Pasivos (Inventos de Largo Plazo)	
Total de ACTIVO CORRIENTE (CIRCULANTE)	1,083,762.87	Total de DEUDA PUBLICA A LARGO PLAZO	5,925,390.56
Total de ACTIVO NO CORRIENTE (LARGO PLAZO)	1,436,386.14	Total de PASIVO NO CORRIENTE	6,398,616.26
1200 PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO (NETO)	30,866,200.50	3000 PATRIMONIO MUNICIPAL	
1231 Propiedad y Plazas en Operación	3,072,825.45	3100 PATRIMONIO NETO	
1232 Maquinaria y Equipo	3,128,807.96	3110 Patrimonio Municipal	-5,774,545.09
1233 Tierra y Terminus	23,665,000.12	3112 Reseruido del Ejercicio	-31,124,232.07
1234 Construcción en Proceso	36,530.00	3112 Reseruido: Acreditado de Ejercicio Anterior	102,338,692.47
1235 Equipo Móvil y de Seguridad	36,530.00	3113 Transferecias y Contribuciones de Capital Recibidas	
1237 Otros Activos Fijos	36,530.00	Total de Patrimonio Municipal	65,639,912.31
1238 Bienes de Uso Común	45,208,149.79	Total de PATRIMONIO NETO	65,639,912.31
Total de PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO (NETO)	45,996,338.58	Total Pasivo + Patrimonio	72,038,511.57
1240 ACTIVO INTANGIBLE			
1241 Activo Intangible Intero			
Total de ACTIVO INTANGIBLE	4,596,336.96		
Total de ACTIVO NO CORRIENTE (LARGO PLAZO)	70,602,185.42		
Total de ACTIVO	72,038,511.57		

Página: Pagina 1 de 1
 Fecha: 06/02/2015
 Hora: 11:07:47a.
 R:060315388.rpt

Balance General
 Sistema De Contabilidad Municipal Integrada
 AJ 31/12/2014

Alcalde Municipal
 Lic. Carlos Obed Castiella Gómez
Auditor Interno
 Lic. Carlos Obed Castiella Gómez
Director Financiero
 William Walter Rivas Ordoñez



5.3.2 Estado de Resultados



Municipalidad

La Democracia, Depto. Huehuetenango Guatemala, C. A.

Teléfono: 77738366

E-mail: munilademohuehue@hotmail.com



SICOINGL

MUNICIPALIDAD de LA DEMOCRACIA HUEHUETENANGO, HUEHUET

Codigo entidad: 1210-1312

Página: Página 1 de 1

Fecha: 06/02/2015

Hora: 11:11:55a.

R0081527L.epr

Estado Resultados

Sistema De Contabilidad Municipal Integrada

Del:01/01/2014 al 31/12/2014

CUENTA	DESCRIPCION CUENTA	MONTO (Q.)
5000	INGRESOS	4,720,815.98
5100	INGRESOS CORRIENTES	4,720,815.98
5110	INGRESOS TRIBUTARIOS	727,243.42
5111	Impuestos Directos	87,043.92
5112	Impuestos Indirectos	640,199.50
5120	INGRESOS NO TRIBUTARIOS	528,126.46
5124	Arrendamiento de Edificios, Equipos e Instalaciones	343,000.00
5126	Multas	17,868.60
5129	Otros Ingresos no Tributarios	167,257.86
5140	VENTA DE BIENES Y SERVICIOS DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA	978,887.90
5141	Venta de Bienes	64.00
5142	Venta de Servicios	978,823.90
5160	INTERESES Y OTRAS RENTAS DE LA PROPIEDAD	11,394.01
5161	Intereses	11,394.01
5170	TRANSFERENCIAS CORRIENTES RECIBIDAS	2,475,164.19
5172	Transferencias Corrientes del Sector Público	2,475,164.19
6000	GASTOS	10,495,361.07
6100	GASTOS CORRIENTES	10,495,361.07
6110	GASTOS DE CONSUMO	8,901,643.44
6111	Remuneraciones	4,138,537.61
6112	Bienes y Servicios	1,752,064.76
6113	Depreciación y Amortización	3,011,041.07
6120	INTERESES, COMISIONES Y OTRAS RENTAS DE LA PROPIEDAD	1,330,024.43
6121	Intereses y Comisiones	1,330,024.43
6150	TRANSFERENCIAS CORRIENTES OTORGADAS	263,693.20
6151	Transferencias Otorgadas al Sector Privado	263,693.20
	RESULTADO DEL EJERCICIO	5,774,545.09

William Walter Rivas Ordoñez
 Director Financiero

Lic. Carlos Obed Castillo
 Auditor Interno

Walter Cobán Martínez
 Alcalde Municipal



5.3.3 Estado de Liquidación del Presupuesto de Ingresos y Egresos



MUNICIPALIDAD DE LA DEMOCRACIA, DEPARTAMENTO DE HUEHUETENANGO

ESTADO DE LIQUIDACION DEL PRESUPUESTO DE INGRESOS Y EGRESOS

DEL 1 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014

(Cifras expresadas en quetzales)


CLASE	DESCRIPCION	APROBADO	MODIFICADO	VIGENTE	EJECUTADO
	INGRESOS	Q 15,797,140.00	Q 8,899,009.49	Q 24,696,149.49	Q 20,544,176.96
10	INGRESOS TRIBUTARIOS	Q 335,775.00	Q 392,793.60	Q 728,568.60	Q 727,243.42
11	INGRESOS NO TRIBUTARIOS	Q 478,000.00	Q 210,132.46	Q 688,132.46	Q 528,126.46
13	VENTA DE BIENES Y SERVICIOS DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA	Q 154,425.00	Q 45,738.00	Q 200,163.00	Q 191,276.50
14	INGRESOS DE OPERACIÓN	Q 795,400.00	Q 51,154.47	Q 846,554.47	Q 787,611.40
15	RENTAS DE LA PROPIEDAD	Q 6,000.00	Q 5,393.98	Q 11,393.98	Q 11,394.01
16	TRANSFERENCIAS CORRIENTES	Q 2,402,159.00	Q 231,358.05	Q 2,633,517.05	Q 2,475,164.19
17	TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	Q 11,625,381.00	Q 7,280,588.54	Q 18,905,969.54	Q 15,823,360.98
23	DISMINUCION DE OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	Q -	Q 681,850.39	Q 681,850.39	Q -
24	ENDEUDAMIENTO PUBLICO INTERNO	Q -	Q -	Q -	Q -
CÓDIGO PROGRAMA	EGRESOS	Q 15,797,140.00	Q 8,899,009.49	Q 24,696,149.49	Q 20,273,179.01
1	ACTIVIDADES CENTRALES	Q 3,867,659.00	Q 704,834.97	Q 4,572,493.97	Q 4,556,426.36
11	SERVICIOS PÚBLICOS MUNICIPALES	Q 1,443,797.48	Q 191,175.40	Q 1,634,972.88	Q 1,616,902.21
12	SALUD Y AMBIENTE	Q 2,641,602.59	Q 1,733,566.74	Q 4,375,169.33	Q 1,786,251.03
13	EDUCACIÓN	Q 1,149,364.43	Q 1,990,499.15	Q 3,139,863.58	Q 1,727,911.13
14	RED VIAL	Q 749,500.00	Q 1,797,070.00	Q 2,546,570.00	Q 2,541,595.50
15	DESARROLLO URBANO Y RURAL	Q 136,639.95	Q 1,815,749.87	Q 1,952,389.82	Q 1,924,101.03
16	CULTURA Y DEPORTES	Q 1,171,210.00	Q 387,590.00	Q 1,558,800.00	Q 1,553,265.34
17	DESARROLLO SOCIAL	Q 482,013.84	Q 267,006.51	Q 749,020.35	Q 743,448.75
99	DEUDAS	Q 4,155,352.71	Q 11,516.85	Q 4,166,869.56	Q 3,823,277.66
	SUPERAVIT-DEFICIT PRESUPUESTARIO				Q 270,997.95

RESUMEN

INGRESOS PERCIBIDOS	Q 20,544,176.96
EGRESOS EJECUTADOS	Q 20,273,179.01
Superávit Presupuestario	Q 270,997.95

El Infrascrito Director de Administración Financiera Integrada Municipal CERTIFICA: que el presente Estado de Liquidación del Presupuesto de Ingresos y Egresos de la Municipalidad de La Democracia, del Departamento de Huehuetenango, está sustentado en los registros contables y presupuestarios del Sistema de Contabilidad Integrada Municipal (SICOINGL), dando como resultado, en el ejercicio fiscal 2014, un Superávit Presupuestario de: **Doscientos setenta mil novecientos noventa y siete mil quetzales con noventa y cinco centavos (Q. 270,997.95).**





William Walter Rivas Ordoñez
 F. DIRECTOR DE DAFIM

Lic. Carlos Obed Casilla
 F. AUDITOR INTERNO

Mauro Cobón Martínez
 F. ALCALDE MUNICIPAL



5.3.4 Notas a los Estados Financieros



Municipalidad

La Democracia, Depto. Huehuetenango Guatemala, C. A.

Teléfono: 77738366

E-mail: munilademohuehue@hotmail.com

LA DEMOCRACIA, DICIEMBRE DE 2014

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014

MUNICIPALIDAD DE LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO.

NOTA No. 1

BASE LEGAL

Segundo párrafo del Artículo 42 y 50, del Decreto Número 101-97 del Congreso de la República, Ley Orgánica del Presupuesto, artículo 2 del Acuerdo No. A-37-06 emitido por la Contraloría General de Cuentas.

NOTA No. 2

UNIDAD MONETARIA

Los Estados Financieros de la entidad Municipalidad de La Democracia, Huehuetenango, están expresados en Quetzales, moneda oficial de la República de Guatemala.

NOTA No. 3

PERÍODO FISCAL

De conformidad con lo que establece el Artículo 6 del Decreto Número 101-97 Ley Orgánica del Presupuesto, el período fiscal se inicia el 01 de enero y finaliza el 31





Municipalidad

La Democracia, Depto. Huehuetenango Guatemala, C. A.

Teléfono: 77738366

E-mail: munilademohuehue@hotmail.com

de diciembre de cada año. Por lo tanto, los ejercicios fiscales son independientes entre sí.

NOTA No. 4

BASE DE LO DEVENGADO

Los registros se realizan con base a lo devengado, de conformidad con lo que establece el artículo 14 del Decreto Número 101-97 Ley Orgánica del Presupuesto, el cual estipula que los presupuestos de ingresos y egresos deberán formularse y ejecutarse utilizando el momento del devengado de las transacciones como base contable.

NOTA No. 5

PLATAFORMA INFORMÁTICA

A partir del año 2006 los registros de los ingresos y egresos se realizan por medio del Sistema Integrado de Administración Financiera –SIAFMUNI- los cuales tienen su origen directamente por las transacciones que se efectúan en los módulos del Sistema Presupuesto, Contabilidad y Tesorería, desde el año 2009 los registros de ingresos y egresos se realizan por medio del Sistema de Contabilidad Integrado Gobiernos Locales –SICOIN GL-, siendo una herramienta informática que permite contar con información en tiempo real.

NOTA No. 6

BANCOS (Cuenta Contable 1112)





Municipalidad

La Democracia, Depto. Huehuetenango Guatemala, C. A.

Teléfono: 77738366

E-mail: munilademohuehue@hotmail.com

El monto de esta cuenta expresa el saldo disponible en las cuentas monetarias constituidas y administradas por la Tesorería Municipal y aperturadas en los bancos del sistema: Banco De Desarrollo Rural y Banco Industrial, las cuales están conformadas por fondo común y obras.

Al 31 de diciembre de 2014, según el cuadro realizado entre libro físico que registra los movimientos de ingresos y egresos de la Municipalidad, los estados de cuenta del Banco de Desarrollo Rural, S.A. y Banco Industrial, y el reporte del Balance General mediante el Sistema SICOIN GL, el saldo de la cuenta bancos ascendió a la cantidad de Trescientos ochenta y dos mil Seiscientos Veintidós quetzales con cincuenta y siete centavos, **(Q. 382,622.57)** dentro del cual Q. 379,761.34 corresponde a la Cuenta única del Tesoro y Q. 2,861.23 a cuentas de obras del Consejo de Desarrollo. Los saldos de las cuentas monetarias se encuentran conciliados con los saldos de los estados de cuenta de los bancos.

Integración de la cuenta de Bancos 1112

Descripción	No. De Cuenta	Saldo Conta	Saldo Boletín	Saldo Conciliación	Dif. Conta Vrs. Conciliación	Dif. Boletín Vrs. Contabilidad	Dif. Boletín Vrs. Conciliación
Cuenta Única del Tesoro Municipalidad de La Democracia	3041014966	Q.379,761.34	615,518.91	256,949.42	122,811.92	Q.235,757.57	358,569.49
Instalación Drenaje Pontzaj	325548227	Q. 923.88	Q. 923.88	Q. 923.88	Q. -	Q. -	-
Introducción agua potable Los Chucles	325434782	Q. 813.02	Q. 813.02	Q. 813.02	Q. -	Q. -	Q. -
Mejoramiento Carretera San Isidro	325437808	Q. 1,020.94	Q. 1,020.94	Q. 1,020.94	Q. -	Q. -	Q. -
FONAPAZ Escuela El Mamonal	3041000192	Q. 103.39	Q. 103.39	Q. 103.39	Q. -	Q. -	Q. -
Totales		382,622.57	618,380.14	259,810.65	122,811.92	235,757.57	358,569.49





Municipalidad

La Democracia, Depto. Huehuetenango Guatemala, C. A.

Teléfono: 77738366

E-mail: munilademohuehue@hotmail.com

6.1 Descomposición de saldos por cuentas escriturales

Cuenta 3041014966 Cuenta única del tesoro Municipalidad de La Democracia con un saldo de Q. 615,518.91 integrado de la siguiente forma:

CODIGO	Nombre de Cuenta	Monto Escritural
118	Plan de Prestaciones del Empleado Municipal	Q 14,736.87
122	Timbre y Papel Sellado	Q 38,826.00
201	Cuota IGSS	Q 275,748.27
202	Prima de Fianza	Q 20,126.95
205	ISR Sobre Dietas	Q 82,065.00
206	ISR Sobre Relación de Dependencia	Q 40,991.00
32-0101-0003-0-1	SC-Ingresos Tributarios IVA-PAZ-FUNCIONAMIENTO	Q 4,766.61
32-0101-0014-0-2	SC-Ingresos Tributarios IVA-PAZ-INVERSION	Q 22,546.34
32-0101-0004-0-0-1	SC-Ingresos Ordinarios de Aporte Constitucional-FUNCIONAMIENTO <small>establecido el 31 de julio de 1924</small>	Q 5,090.35
32-0101-0015-0-2	SC-Ingresos Ordinarios de Aporte Constitucional-INVERSION	Q 16,257.48
32-0101-0006-0-1	SC Impuesto Circulacion de Vehiculos FUNCIONAMIENTO	Q 2,943.68
32-0101-0017-0-2	SC Impuesto Circulacion de Vehiculos INVERSION	Q 57,352.32
32-0101-0018-0-2	SC Dist De Petroleo y sus Derivados INVERSION	Q 132.92
32-0151-0001-0-0-1	SC-Ingresos Propios Municipales-FUNCIONAMIENTO	Q 18,343.29
32-0101-0005-0-0-1	SC-Impuesto Unico sobre Inmuebles-Funcionamiento	Q 330.01
32-0101-0016-0-1-2	SC-Impuesto Unico sobre Inmuebles-Inversion	Q 15,261.82
SUB TOTAL CUENTA UNICA DEL TESORO		Q 615,518.91
3041000192	Construcción Escuela Mamonal fuente FONAPAZ	Q 103.39
325437808	Mejoramiento Carretera San Isidro CDUR B. Industrial	Q 1,020.94
325548227	Instalación Drenaje Sanitario Pontzaj CDUR B. Industrial	Q 923.88
325434782	Introducc Agua Potable Los Chucles CDUR B. Industrial	Q 813.02
TOTAL		Q 618,380.14

NOTA NO. 7

CUENTAS POR COBRAR A CORTO PLAZO (1131)





Municipalidad

La Democracia, Depto. Huehuetenango Guatemala, C. A.

Teléfono: 77738366

E-mail: munilademohuehue@hotmail.com

Esta cuenta tiene un saldo de Q. 260,757.57, la cual está integrada por las subcuentas Deudores de la municipalidad y Cuentas por Liquidar.

DEUDORES DE LA MUNICIPALIDAD (1131-02-01)

Esta cuenta corresponde a un fondo rotativo especial que autorizo durante el ejercicio 2014 que al final del mismo no fue liquidado por un monto Q. 25,000.00, el cual será depositado al banco.

CUENTAS POR LIQUIDAR (1131-03-01)

Representan los montos no operados por notas de débito de amortizaciones a convenio de pago con el PLAN DE PRESTACIONES DEL EMPLEADO MUNICIPAL, notas de débito operadas por operaciones bancarias con BANRURAL S.A. las cuales están integradas de la forma siguiente:

Descripción	Nit	Monto	Observaciones
Edilsar Solís Gómez	E9961463	Q 25,000.00	Deudores de la Municipalidad
Plan de Prestaciones	662037K	Q 233,832.56	Cuentas por Liquidar
Banrural	21965218	Q 1,925.01	Cuentas por Liquidar
Total		Q 260,757.57	

NOTA NO. 8

ANTICIPOS (CUENTA 1133)

Refleja los saldos de la cuenta de Anticipos, que corresponde a los expedientes de los proyectos iniciados durante el ejercicio fiscal y que están pendientes de





Municipalidad

La Democracia, Depto. Huehuetenango Guatemala, C. A.

Teléfono: 77738366

E-mail: munilademohuehue@hotmail.com

Refleja los saldos de la cuenta de Anticipos, que corresponde a los expedientes de los proyectos iniciados durante el ejercicio fiscal y que están pendientes de amortizar; con un monto de Q. 793,006.00 los cuales están integrados de la forma siguiente:

Exp.	SMIP	PROYECTO	POR AMORTIZAR	FUENTES DE FINANCIAMIENTO				
				31-0101-0004 201-1-2	31-0101-0004 124-1-2	31-0101-0004 227-1-2	21 32-14	29-3 32-18
64	201	INTRODUCCION SISTEMA DE AGUA POTABLE, CASERIO MAHAGUAL, ALDEA CHAMUXU, LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO	379,900.00	239,501.37	-	-	117,048.85	23,349.78
59	227	MEJORAMIENTO DE ESCUELA (CIRCULACION ESCUEA PRIMARIA) CASERIO EL ZAPOTE, ALDEA CAMOJA GRANDE, LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO	90,436.00	-	-	80,000.00	10,436.00	-
63	124	CONSTRUCCION Y EQUIPAMIENTO POZO (S) ESTADIO COMUNAL ALDEA LA MESILLA, LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO	132,000.00	-	80,000.00	-	52,000.00	-
60	217	CONSTRUCCION EXCUELA (3 AULAS+DIRECCION+COCINA+SERVICIOS SANITARIOS) CANTON LOS UVALES, LA EMOCRACIA, HUEHUETENANGO	144,490.00	-	-	-	144,490.00	-
58	218	MEJORAMIENTO ESCUELA PRIMARIA (CIRCULACION), CASERIO LOS HERNANDEZ, ALDEA NUEVA ESPERANZA, LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO.	46,180.00	-	-	-	46,180.00	-
Total			Q 793,006.00	239,501.37	80,000.00	80,000.00	370,154.85	23,349.78

NOTA NO. 9

PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO (CUENTA 1230)

Está integrada por las cuentas contables cuyo saldo neto es de sesenta y seis millones cinco mil ochocientos nueve quetzales con trece centavos (Q.





Municipalidad

La Democracia, Depto. Huehuetenango Guatemala, C. A.

Teléfono: 77738366

E-mail: munilademohuehue@hotmail.com

66,005,809.13) cantidad que registra el valor de los bienes de uso permanente adquiridos para el desarrollo de las actividades ordinarias de la municipalidad, a excepción de las Construcciones en proceso como se expone más adelante.

La cuenta 1234 Construcciones en proceso asciende a un monto de (Q. 25, 569,006.22), las cuales no están incluidas en el libro de inventario físico; toda vez que no han sido terminadas por estar en ejecución. Incluye el costo de Construcciones en Proceso de Uso Común por: Doce millones seiscientos veinticuatro mil cuatrocientos noventa y cinco quetzales con doce centavos. (Q. 12, 624,495.12) y Construcciones en Proceso de Uso no Común por: Once millones novecientos cuarenta y un mil setecientos once quetzales con diez centavos (Q 12, 944,511.10).

A continuación se muestra la integración de las cuentas del inventario de activos fijos.

CUENTA	DESCRIPCION	SEGÚN CONTA SICOINGL	SEGÚN LIBRO	DIFERENCIA
1231-01	Edificios e Instalaciones	Q 10,866,200.80	Q 10,866,200.80	Q -
1232-01	Equipo de Producción	Q 16,381.90	Q 16,381.90	Q -
1232-03	Equipo de oficina y muebles	Q 626,150.02	Q 619,150.02	Q 7,000.00
1232-05	Equipo educacional, cultural y recreativo	Q 33,380.00	Q 33,380.00	Q -
1232-06	Equipo de transporte	Q 385,683.51	Q 385,683.51	Q -
1232-07	Equipo de comunicaciones	Q 6,660.00	Q 6,660.00	Q -
1232-08	Herramientas	Q 4,200.00	Q 4,200.00	Q -
1233-00	Tierras y Terrenos	Q 3,128,907.98	Q 3,128,907.98	Q -
1235-00	Equipo Militar y de Seguridad	Q 30,500.00	Q 30,500.00	Q -
1237-00	Otros Activos	Q 30,589.00	Q 30,589.00	Q -





Municipalidad

La Democracia, Depto. Huehuetenango Guatemala, C. A.

Teléfono: 77738366

E-mail: munilademohuehue@hotmail.com

1238-00	Bienes de Uso Común	Q 25,308,149.70	Q 25,308,149.70	Q -
TOTALES		Q 40,436,802.91	Q 40,429,802.91	Q -

Cuadro Comparativo Propiedad, Planta y Equipo -Balance General- Libro de Inventario Físico

TOTAL LIBRO DE INVENTARIOS DE LA MUNICIPALIDAD AL 31/12/2014		Q 40,429,802.91
TOTAL PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO DEL BALANCE GENERAL AL 31/06/2014	Q. 66,005,809.13	
(-) CONSTRUCCIONES EN PROCESO	(Q. 25, 569,006.22)	Q. 40,436,802.91
DIFERENCIA		Q. 7,000.00

9.1 Descomposición cuenta 1234 Construcciones en proceso

NOMBRE DEL PROYECTO	CUENTA	SMIP	ESTADO	MONTO PAGADO
Ampliación sistema de agua Chamuxú	1234 1	4	En Ejecución	Q. 298,859.95
Drenaje sanitario La Candelaria, Camojallito	1234 1	5	En Ejecución	Q. 414,752.84
Remodelación Estadio Mpal.	1234 1	13	En Ejecución	Q. 220,000.00
Proyecto Puente Vehicular Calauté Bajo	1234 1	16	Finalizado	Q. 607,929.76
Construcción Puente Caserio La Nueva Peña Roja	1234 1	17	Finalizado	Q. 428,000.00
Construcción Plazoleta y Parque Subterráneo	1234 1	25	Finalizado	Q. 2,854,152.70
Sistema de agua San Francisco Las Guacamayas	1234 1	35	En Ejecución	Q. 340,000.00
Proyecto Balastro carretera aldea Huixoc a aldea La Nueva Esperanza	1234 1	47	En Ejecución	Q. 355,200.00





Municipalidad

La Democracia, Depto. Huehuetenango Guatemala, C. A.

Teléfono: 77738366

E-mail: munilademohuehue@hotmail.com

Proyecto mejoramiento calle aldea Camojá, La Democracia	1234 1	102	En Ejecución	Q. 54,518.70
Proyecto mejoramiento calle cantón Cementerio, aldea Camojalito	1234 1	103	En Ejecución	Q. 54,100.00
Construcción puente una vía caserío nueva niña, aldea san Isidro contrato No. 15-2002	1234 1	128	En Ejecución	Q. 75,000.00
proyecto construcción puente vehicular de cantón norte aldea san José ixucunén, municipio de la democracia, Huehuetenango	1234 1	125	En Ejecución	Q. 1,578,483.95
proyecto mejoramiento de camino rural del caserío el milagro, aldea Valparaiso, municipio de la democracia, Huehuetenango	1234 1	127	En Ejecución	Q. 1,280,000.00
mejoramiento instalaciones deportivas y recreativas mejoramiento de campo de fut bol (construcción de pavimento, drenaje, cuneta, graderío, escenario, jardineras) aldea camojalito, la democracia, Huehuetenango	1234 1	163	En Ejecución	Q. 2,315,497.22
CONSTRUCCIÓN DE 134 METROS CUADRADOS DE PAVIMENTO DE CONCRETO 62 METROS LINEALES DE BORDILLO DEL CASERIO SANTA TERESA, ALDEA SANTA ROSA, MUNICIPIO DE LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO.	1234 1	251	En Ejecución	Q. 89,500.00
MEJORAMIENTO CAMINO RURAL (PAVIMENTO DE CALLE), CANTÓN EL NARANJO, CALLE CEMENTERIO SEGUNDA AVENIDA ZONA S, LA DEMOCRACIA HUEHUETENANGO.	1234 1	241	En Ejecución	Q. 237,150.00
MEJORAMIENTO DE CANCHA POLIDEPORTIVA (TECHADO Y GRADERÍOS), DE ALDEA CAMOJÁ GRANDE, MUNICIPIO DE LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO.	1234 1	244	En Ejecución	Q. 1,171,350.00
INSTRODUCCIÓN SISTEMA AGUA POTABLE, CASERIO MAHAGUAL, ALDEA CHAMUXÚ, LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO	1234 1	201	En Ejecución	Q. 250,000.00
Ampliación Escuela 16 de Mayo, aldea Camojalito	1234 2	8	En Ejecución	Q. 906,036.80
Circulación Escuela Napoleón Alvarado	1234 2	9	En Ejecución	Q. 415,070.00
Construcción Centro Comercial Camojá Grande, La Democracia	1234 2	26	En Ejecución	Q. 5,996,702.24
Ampliación Mercado Cabecera Departamental	1234 2	27	En Ejecución	Q. 548,875.44
Proyecto Construcción Locales comerciales contiguo al Mercado Municipal	1234 2	28	En Ejecución	Q. 271,042.30
Construcción circulación cementerio Los Uvales	1234 2	29	En Ejecución	Q. 247,000.00
Construcción escuela Primaria aldea Ox-be	1234 2	55	Finalizado	Q. 454,360.00
Introducción agua potable caserío la Joya aldea Chichinabaj	1234 2	86	En Ejecución	Q. 21,000.00
Pavimento calle cantón La Esperancita, La Democracia	1234 2	98	En Ejecución	Q. 78,955.00
Proyecto Ampliación Escuela Primaria Bruno Villatoro, La Mesilla	1234 2	106	En Ejecución	Q. 189,020.37
compra de materiales de pvc para uso del fontanero municipal	1234 2	6	Finalizado	Q. 15,202.00
mantenimiento de varias carreteras del municipio de la democracia, Huehuetenango	1234 2	24	En Ejecución	Q. 100,533.00
mejoramiento estadio municipal la democracia, Huehuetenango	1234 2	129	Ejecución	Q. 36,977.55
mantenimiento de varios edificios e instalaciones municipales del municipio de la democracia	1234 2	32	En ejecución	Q. 26,055.00
mantenimiento de varios edificios escolares a nivel municipio de la democracia	1234 2	38	En ejecución	Q. 22,370.00
Mejoramiento camino rural (compra de material) para construcción puente vehicular, aldea los tarayes.	1234 2	154	En ejecución	Q. 9,000.00





Municipalidad

La Democracia, Depto. Huehuetenango Guatemala, C. A.

Teléfono: 77738366

E-mail: munilademohuehue@hotmail.com

proyecto construcción puesto de salud de aldea san José ixcután, municipio de la democracia, Huehuetenango	1234 2	123	En ejecución	Q. 501,197.00
Proyecto, escuela primaria de la aldea el Coyegual.	1234 2	170	En ejecución	Q. 80,000.00
compra de materiales para mejoramiento de escuela caserío la vega aldea pontzaj	1234 2	166	En ejecución	Q. 43,611.50
pago de bolsas de cemento para mantenimiento de agua de 18 comunidades	1234 2	16	En ejecución	Q. 4,465.00
Proyecto mejoramiento de escuela (construcción de cocina) caserío Altamirano, san Juan guaila	1234 2	205	En ejecución	Q. 240,800.00
mejoramiento de cancha polideportiva techado, pavimento y drenajes de aldea Camojá grande	1234 2	208	En ejecución	Q. 89,500.00
MEJORAMIENTO CANCHA POLIDEPORTIVA (TECHADO) CASERIO DOS CEIBAS, ALDEA GUAILA, LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO	1234 2	206	En ejecución	Q. 622,000.00
MEJORAMIENTO DE ESCUELA PRIMARIA BRUNO VILLATORO DE ALDEA LA MESILLA	1234 2	220	En ejecución	Q. 20,000.00
MEJORAMIENTO DEL PUESTO DE SALUD (TRABAJOS EXTRAS) ALDEA SAN JOSE IXCUNEN LA DEMOCRACIA	1234 2	222	En ejecución	Q. 27,437.40
MANTENIMIENTO DE CARRETERA DE LA ESPERANCITA, LA DEMOCRACIA	1234 2	191	En ejecución	Q. 6,400.00
PROYECTO DE ALUMBRADO DEL ESTADIO MUNICIPAL DE LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO	1234 2	223	En ejecución	Q. 50,717.50
PROYECTO CONSTRUCCION PUESTO DE SALUD DE ALDEA NUEVA ESPERANZA, CONFORME CONTRATO NUMERO 01-2014	1234 2	225	En ejecución	Q. 749,103.00
CONSTRUCCION EDIFICIO PARA OFICINAS PUBLICAS, MUNICIPIO DE LA DEMOCRACIA, DEPARTAMENTO DE HUEHUETENANGO	1234 2	224	En ejecución	Q. 796,000.00
CONSTRUCCION CAMINO RURAL (APERTURA DE BRECHA PARA EL BASURERO MUNICIPAL) FINCA LAS ESPUELAS, LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO	1234 2	279	En ejecución	Q. 87,580.00
PROYECTO CONSTRUCCION ESCUELA (3 AULAS+DIRECCION+COCINA+SERVICIOS SANITARIOS), CANTÓN LOS UVALES DEL MUNICIPIO DE LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO	1234 2	217	En ejecución	Q. 175,000.00
PROYECTO MEJORAMIENTO ESCUELA PRIMARIA (CIRCULACION), CASERIO LOS HERNANDEZ, ALDEA NUEVA ESPERANZA MUNICIPIO DE LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO.	1234 2	218	En ejecución	Q. 87,500.00
PAGO SOBRE AVANCE FISICO DEL PROYECTO MEJORAMIENTO ESCUELA (CIRCULACION ESCUELA PRIMARIA), CASERIO EL ZAPOTE, ALDEA CAMOJA GRANDE, MUNICIPIO DE LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO.	1234 2	227	En ejecución	Q. 25,000.00
TOTAL CONSTRUCCIONES EN PROCESO				Q. 25,569,006.22

NOTA No. 10

ACTIVO INTANGIBLE BRUTO (Cuenta Contable 1241)

Se registran los proyectos de inversión social que no forma capital fijo, esta cuenta asciende a un monto de seis millones seiscientos treinta y siete mil seiscientos treinta y ocho quetzales con treinta y cinco centavos. **Q. 4,596,336.30**

SMIP	ESTRUCTURA	PROYECTO	Total
	11 00 000 002 000	TREN DE ASEO MUNICIPAL	Q. 3,039.00
	11 00 000 003 000	MERCADO MUNICIPAL	Q. 456.07





Municipalidad

La Democracia, Depto. Huehuetenango Guatemala, C. A.

Teléfono: 77738366

E-mail: munilademohuehue@hotmail.com

246	12 00 001 001 000	REHABILITACION COMPRA DE TUBOS P/REPARACIÓN AGUA POTABLE DE CHIMICHE SAN PEDRO NECTA A 18 COMUNIDADES Y COMPRA DE MATERIALES DE CONSTRUCCION, LA DEMOCRACIA, H.	Q 89,211.00
239	12 00 006 001 000	REHABILITACION (COMPRA DE TUBOS HG 4) PROYECTO DE AGUA POTABLE, EL ZARRAL LA LIBERTAD AL CANTON LOS UVALES,, LA DEMOCRACIA, H.	Q 400,000.00
260	12 00 007 001 000	REHABILITACION, ARRENDAMIENTO DE MAQUINARIA PARA MANTENIMIENTO DEL BASURERO MUNICIPAL, FINCA LAS ESPUELAS, LA DEMOCRACIA	Q 116,960.89
265	12 00 008 001 000	REHABILITACION, COMPRA DE MATERIALES PARA EL CENTRO COMUNITARIO CASERIO PLAN GRANDE, ALDEA CHICHINABAJ, LA DEMOCRACIA	Q 49,600.00
266	12 00 009 001 000	SANEAMIENTO, COMPRA DE TUBOS PARA DRENAJE, CASERIO SAN LORENZO, SANTA ROSA	Q 67,600.00
269	12 00 010 001 000	SANEAMIENTO, COMPRA DE TUBOS P/PROYECTO DE AGUA POTABLE, CASERIO SAN VICENTE CHOGIL, ALDEA SAN JUAN GUAILA, LA DEMOCRACIA	Q 30,000.00
280	12 00 012 001 000	REHABILITACION REPARACION DRENAJE SANITARIO ALDEA CAMOJA GRANDE, LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO	Q 42,237.03
286	12 00 013 001 000	REHABILITACION SISTEMA DE AGUA POTABLE, TUBOS PARA REPARACION EN 18 COMUNIDADES DEL PROYECTO DE AGUA POTABLE DE CHIMICHE AL MUNICIPIO DE LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO	Q 16,450.00
256	13 00 009 001 000	SUBSIDIO, COMPRA DE MATERIAL DE CONSTRUCCION P/MURO DE CONTENCIÓN, ESCUELA CANTÓN NORTE, ALDEA CAMOJALITO	Q 61,100.00
274	13 00 010 001 000	SANEAMIENTO, COMPRA DE MATERIALES PARA DRENAJE SANITARIO, ESCUELA ALDEA VUELTA MINA, LA DEMOCRACIA	Q 59,997.65
283	13 00 011 001 000	SUBSIDIO, COMPRA DE MATERIALES (PARA TECHADO) DE SALON ESCUELA OFICIAL RURAL MIXTA, ALDEA CHICHINABAJ, LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO	Q 45,120.00
287	13 00 012 001 000	SUBSIDIO PARA COMPRA DE MATERIALES PARA CONSTRUCCION MURO DE CONTENCIÓN (ARENA Y PIEDRIN) ESCUELA OFICIAL RURAL MIXTA ALDEA LOS TARAYES, LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO.	Q 19,250.00
291	13 00 013 001 000	SUBSIDIO COMPRA MATERIALES PARA MURO DE CONTENCIÓN ESCUELA OFICIAL RURAL MIXTA BARRIO LA UNION ALDEA LA MESILLA, LA DEMOCRACIA, HUEHUETEN	Q 19,981.00
228/	14 00 001 001 000	REHABILITACION CAMINO RURAL (COMPRA DE CEMENTO P/CARRILERA) CEMENTERIO AL PUENTE QUEMADO, ALDEA CHICHINABAJ, LA DEMOCRACIA, H.	Q 74,700.00
229	14 00 002 001 000	REHABILITACION CAMINO RURAL (COMPRA DE CEMENTO P/CARRILERA) CAS. PLAN GRANDE AL CAS. EL CHORRO, CHICHINABAJ, LA DEMOCRACIA, H.	Q 71,300.00
230	14 00 003 001 000	REHABILITACION CAMINO RURAL (COMPRA DE CEMENTO P/CARRILERA) ALDEA COYEGUAL, LA DEMOCRACIA, H.	Q 41,500.00
231	14 00 004 001 000	REHABILITACION CAMINO RURAL (COMPRA DE CEMENTO P/CARRILERA) NVA. ESPERANZA A ISNUL, LA DEMOCRACIA, H.	Q 77,000.00
232	14 00 005 001 000	REHABILITACION CAMINO RURAL (COMPRA DE CEMENTO P/CARRILERA) CAS. EL MIRADOR ALDEA HUIXOC, LA DEMOCRACIA, H.	Q 50,000.00
233	14 00 006 001 000	REHABILITACION CAMINO RURAL (COMPRA DE CEMENTO P/CARRILERA) CAS. ESPERANCITA A ALDEA LOS CHUCLES, LA DEMOCRACIA, H.	Q 74,898.00
234	14 00 007 001 000	REHABILITACION CAMINO RURAL (COMPRA DE CEMENTO P/CARRILERA) CANTON ARROYO GRANDE, LA DEMOCRACIA, H.	Q 34,500.00





Municipalidad

La Democracia, Depto. Huehuetenango Guatemala, C. A.

Teléfono: 77738366

E-mail: munilademohuehue@hotmail.com

235	14 00 008 001 000	REHABILITACION ARRENDAMIENTO DE MAQUINARIA POR APERTURA DE CARRETERA CASERIO SAN FRANCISCO EL CHORRO, CHICHINABAJ, LA DEMOCRACIA, H.	Q 80,100.00
237	14 00 010 001 000	REHABILITACION CAMINO RURAL (COMPRA DE CEMENTO P/CARRILERA) CANTON LA CEIBA, EL CARRIZO LA DEMOCRACIA, H.	Q 87,810.00
237	14 00 011 001 000	REHABILITACION CAMINO RURAL (COMPRA DE CEMENTO P/CARRILERA) CANTON LOS SANCHEZ, CAMOJALLITO, LA DEMOCRACIA, H.	Q 48,882.50
252	14 00 017 001 000	REHABILITACION DE CAMINO RURAL (COMPRA DE PIEDRIN) PARA PAVIMENTO DE CALLE, ALDEA VUELTA MINA, LA DEMOCRACIA	Q 14,000.00
255	14 00 018 001 000	REHABILITACION COMPRA DE MATERIAL PARA CARRILERA, BARRIO LA UNION, ALDEA LA MESILLA, LA DEMOCRACIA	Q 3,750.00
258	14 00 020 001 000	SUBSIDIO, COMPRA DE MATERIAL DE CONSTRUCCION, P/PUNTE VEHICULAR SECTOR CAMPO, ALDEA LOS TARAYES, LA DEMOCRACIA	Q 15,000.00
278	14 00 023 001 000	REHABILITACION CAMINO RURAL (COMPRA DE CEMENTO, ARENA Y PIEDRIN) PARA CARRILERA EN ALDEA LA LAGUNA, LA DEMOCRACIA	Q 12,700.00
282	14 00 025 001 000	SUBSIDIO, COMPRA DE MATERIALES PARA CARRILERA, ALDEA CHAMUXU, LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO	Q 19,900.00
275	14 00 026 001 000	REHABILITACION, MEJORAMIENTO DE CAMINO RURAL (COMPRA DE MATERIALES PARA CARRILERA) ALDEA CHICHINABAJ	Q 74,995.00
312	14 00 027 001 000	REHABILITACION CAMINO RURAL (COMPRA DE CEMENTO PARA CARRILERA Y CONSTRUCCION MURO DE CONTENCIÓN) CASERIO LA ESPERANCITA ALDEA LOS CHUCLES, LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO	Q 50,000.00
242	15 00 001 001 000	SERVICIOS PROFESIONALES (SUPERVISION DE OBRAS)	Q 60,000.00
243	15 00 002 001 000	ESTUDIOS, INVESTIGACIONES Y PROYECTOS DE FACTIBILIDAD	Q 630,500.00
253	15 00 003 001 000	RESTAURACION, REMODELACION DE OFICINAS MUNICIPALIDAD DE LA DEMOCRACIA	Q 58,913.50
268	15 00 006 001 000	SUBSIDIO PAGO DE LIMPIEZA (MANTENIMIENTO DEL MERCADO MUNICIPAL) ALDEA CAMOJA GRANDE, LA DEMOCRACIA	Q 87,833.53
272	15 00 007 001 000	REHABILITACION, COMPRA DE PORTON Y ESCALERA PARA MERCADO MUNICIPAL, LA DEMOCRACIA	Q 4,500.00
273	15 00 008 001 000	REHABILITACION, COMPRA DE PINTURA Y ACCESORIOS PARA EDIFICIO MUNICIPAL, MUNICIPALIDAD DE LA DEMOCRACIA	Q 82,354.00
250	15 00 009 001 000	FORTALECIMIENTO DEL DESARROLLO PRODUCTIVO AGROPECUARIO, FOMENTO A LA HORTICULTURA Y FRUTICULTURA DE HUEHUETENANGO	Q 1,000,000.00
254	16 00 003 001 000	REHABILITACION MANTENIMIENTO Y COMPRA DE MATERIALES PARA ESTADIO MUNICIPAL, LA DEMOCRACIA	Q 55,915.34
264	16 00 004 001 000	RECREACION, ARRENDAMIENTO DE MAQUINARIA PARA NIVELACION DE CAMPO DE FUT BOL, CASERIO NUEVA PROVIDENCIA, ALDEA LA MESILLA, LA DEMOCRACIA	Q 30,000.00
270	16 00 005 001 000	SUBSIDIO, MANTENIMIENTO DE CAMPO DE FUT BOL, ALDEA CAMOJALLITO, LA DEMOCRACIA	Q 18,500.00
245	17 00 001 001 000	SUBSIDIO SECRETARIA DE OBRAS SOCIALES DE LA ESPOSA DEL ALCALDE	Q 207,253.34
221	17 00 002 001 000	SUBSIDIO CENTRO DE ATENCION MIS AÑOS DORADOS	Q 285,655.14
281	17 00 003 001 000	SUBSIDIO PARA ACTIVIDADES CULTURALES, ANIVERSARIO DEL PUEBLO, MUNICIPIO DE LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO	Q 207,879.51
5		LIQUIDACION FINAL DEL FONDO ROTATIVO MUNICIPAL EN FUNCIONAMIENTO DE LAS DIFERENTES DEPENDENCIAS DE LA MUNICIPALIDAD	Q 14,993.80
TOTALES			Q 4,596,336.30





Municipalidad

La Democracia, Depto. Huehuetenango Guatemala, C. A.

Teléfono: 77738366

E-mail: munilademohuehue@hotmail.com

NOTA No. 11

GASTOS DEL PERSONAL A PAGAR (Cuenta Contable 2113)

Se integra específicamente por el valor de las retenciones laborales descontadas al personal realizadas en el año 2014 y que se pagan en los plazos establecidos según las normas legales aplicables. Dentro de dicha integración figura la prima de fianza por un monto total de Q 20,126.95 dentro de los cuales Q. 731.61 no están reflejados en la integración de saldo de caja ya que la diferencia que existe entre tesorería y contabilidad de la cuenta 202 PRIMA DE FIANZA se debe a un ajuste reflejado en el expediente No. 10 de transacciones manuales.

CÓDIGO RETENCIÓN	DESCRIPCION	VALOR
201	Establecimiento Retenciones IGSS	Q. 275,748.27
202	Primas de Fianza	Q. 20,126.95
205	ISR Sobre Dietas	Q. 82,065.00
118	Plan de prestaciones empleado Municipal	Q. 14,736.87
206	ISR SOBRE RELACION DE DEPENDENCIA	Q. 40,991.00
122	TIMBRE Y PAPEL SELLADO	Q. 38,826.00
	TOTAL	Q. 472,494.09

NOTA No. 12

PRÉSTAMOS INTERNOS A LARGO PLAZO (Cuenta Contable 2232)

Este monto representa la deuda al 31 de diciembre de 2014 con el INSTITUTO DE FOMENTO MUNICIPAL (INFOM), INTERMEDIACIÓN VIVIBANCO, BANRURAL Y BANCO INMOBILIARIO es de (Q.5,925,390.56) los cuales están integrados de la siguiente forma:





Municipalidad

La Democracia, Depto. Huehuetenango Guatemala, C. A.

Teléfono: 77738366

E-mail: munilademohuehue@hotmail.com

No.	NOMBRE DEL PRESTAMO	INSTITUCION	SALDO POR PAGAR
1	CENTROS DE COMERCIO	INFOM 13.12.0015.015	Q 648,681.34
2	VIVIBANCO	Intermediac INFOM-VIVIBANCO	Q 4,133,700.00
3	MEJORAMIENTO SERV. AGUA	Intermediac INFOM-B INMOBILIARIO	Q 1,123,000.00
4	GASTOS FUNCIONAM SALARIOS Y PRESTAC.	BANRURAL	Q 20,009.22
TOTALES			Q 5,925,390.56

NOTA No. 13

TRANSFERENCIAS Y CONTRIBUCIONES DE CAPITAL RECIBIDAS (Cuenta Contable 3111)

Corresponde a los recursos acumulados recibidos de las entidades del sector público, privado u otras destinadas a la ejecución de proyectos de inversión física o social, provenientes de transferencias de capital recibidas por aporte de Gobierno Central, Consejo de Desarrollo; el monto al 31 de diciembre del 2014, asciende a la cantidad de Q. 102,538,692.47 y el movimiento de ingresos de esta cuenta durante el período del 01 de Enero al 31 de diciembre de 2014, ascendieron a la cantidad de: Q. 15,823,360.98.

DESCRIPCIÓN	MONTO
APORTE CONSTITUCIONAL	6,135,530.20
IVAPAZ	187,127.38





Municipalidad

La Democracia, Depto. Huehuetenango Guatemala, C. A.

Teléfono: 77738366

E-mail: munilademohuehue@hotmail.com

IMPTO. VEHÍCULOS	1,323,136.13
IMPTO. PETROLEO	5,278,535.90
Total Aportes Constitucionales	12,924,329.61
Aportes CODEDE IVA PAZ	2,824,031.37
Aportes CODEDE FONPETROL	75,000.00
TOTAL DE TRANSFERENCIAS	15,823,360.98

Los aportes del CODEDE se integran de la siguiente forma:



FECHA	DESCRIPCIÓN	FORMA 7-B	%	TOTAL
CODEDE IVAPAZ				
14/02/2014	CODEDE Desembolso Proyecto Mejoramiento Escuela Primaria Const. Muro Contención Const. 2 Aulas Cas. Villa Nueva, aldea La Nueva Esperanza	349702	80%	Q 50,540.00
23/12/2013	Desembolso Anticipo del Proyecto Fortalecimiento del Desarrollo Productivo, Agropecuario, Fomento a la Horticultura y Fruticultura de Huehuetenango	345550	20%	Q 200,000.00
24/03/2014	CODEDE Proyecto Mejoramiento Camino Rural (Pavimento de Calle), Cantón Rincón Escondido, aldea Santa Rosa	349703	73.48%	Q 91,482.02
09/06/2014	CODEDE Proyecto Mejoramiento Camino Rural (Pavimento de Calle), Caserío El Naranja La Democracia	355101	100%	Q 682,850.00
10/06/2014	CODEDE Proyecto Mejoramiento Escuela Primaria (Circulac. Y Pavimento) Cas. Los Olivos, aldea Valparaiso	355102	100%	Q 87,150.00
10/06/2014	CODEDE Desembolso Proyecto Mejoramiento Escuela Primaria Const. Muro Contención Const. 2 Aulas Cas. Villa Nueva, aldea La Nueva Esperanza	355103	100%	Q 101,080.00





Municipalidad

La Democracia, Depto. Huehuetenango Guatemala, C. A.

Teléfono: 77738366

E-mail: munilademohuehue@hotmail.com

06/06/2014	CODEDE Anticipo Proyecto Mejoramiento Camino Rural (Pavimento de Calle), Cas, Santa Teresa, Santa Rosa	355104	100%	Q	51,450.00	
16/06/2014	CODEDE Proyecto Mejoramiento Camino Rural (Pavimento de Calle), Cantón Rincón Escondido, aldea Santa Rosa	355105	100%	Q	179,977.98	
18/07/2014	Desembolso Anticipo del Proyecto Fortalecimiento del Desarrollo Productivo, Agropecuario, Fomento a la Horticultura y Fruticultura de Huehuetenango	356665	100%	Q	800,000.00	
11/11/2014	CODEDE Desembolso Corresp. Anticipo Proy. Mejor. Escuela Primaria (Circulación Escuela Primaria), Caserío El Zapote, aldea Camojá Grande	359001	20%	Q	80,000.00	
11/11/2014	CODEDE Desembolso Corresp. Anticipo Proy. Mejor. Escuela Primaria (Circulación), Caserío Los Hernández, Aldea La Nueva Esperanza.	359003	20%	Q	40,000.00	
11/11/2014	CODEDE Desembolso Corresp. Proy. Construc. Escuela Primaria (Aula + Dirección + Cocina + Sanitarios), Cantón Los Uvales, La Democracia	359004	20%	Q	140,000.00	
11/11/2014	CODEDE Desembolso Proy. Const. Sistema Agua Potable (Introducción Agua Potable), Cas. El Mahagual, aldea Chamuxú	360809	20%	Q	239,501.37	
23/12/2014	CODEDE 1er. Desembolso Corresp. Proy. Const. Y Equipamiento Pozo Estadio Comunal, aldea La Mesilla	361800	20%	Q	80,000.00	Q 2,824,031.37
CODEDE FONPETROL						
14/02/2014	CODEDE Desembolso Proyecto Mejoramiento Escuela Primaria (Techado + Acabados + Rampas) Caserío Los Lotes, aldea Los Tarayes, La Democracia.	349701	100%	Q	75,000.00	Q 75,000.00
TOTALES					Q2,899,031.37	Q 2,899,031.37

NOTA No. 14

RESULTADOS ACUMULADOS DE AÑOS ANTERIORES Y RESULTADO DEL EJERCICIO (Cuenta Contable 3112)





Municipalidad

La Democracia, Depto. Huehuetenango Guatemala, C. A.

Teléfono: 77738366

E-mail: munilademohuehue@hotmail.com

El resultado del ejercicio representa la diferencia entre los Ingresos y Egresos de funcionamiento registrados durante enero a Diciembre 2014; en el presente ejercicio se muestra que la municipalidad obtuvo un desahorro de la gestión y así también se muestran los resultados acumulados de ejercicios anteriores producto de la gestión municipal.

DESCRIPCION DE LA CUENTA	VALOR
Resultados Acumulados de Años Anteriores	Q. - 31,124,232.07
Resultado del Ejercicio	Q -5,774,545.09
Resultados Acumulados	Q. -36,898,777.16

NOTA No. 15

Ingresos (5000)



Los ingresos percibidos para funcionamiento al 31 de Diciembre son producto de la gestión municipal y de Transferencias Corrientes del Sector Privado y Público. Los ingresos percibidos productos de la gestión municipal se generaron a través de los mecanismos de recaudación implantados por la Municipalidad y la aplicación de reglamentos vigentes, tales como Ingresos Tributarios, No Tributarios, Venta de Bienes y Servicios de la Administración Publica, Intereses y otras Rentas de la Propiedad y las provenientes de Transferencias Corrientes indicadas. El Total de los ingresos ascienden a la cantidad de **Q. 4,720,815.98** como se refleja a continuación:

Cuenta Contable	Nombre de la cuenta	Monto
5111	Impuestos Directos	Q 87,043.92
5112	Impuestos Indirectos	Q 640,199.50





Municipalidad

La Democracia, Depto. Huehuetenango Guatemala, C. A.

Teléfono: 77738366

E-mail: munilademohuehue@hotmail.com

5124	Arrendamientos de Edificios, equipos e instalaciones	Q	343,000.00
5126	Multas	Q	17,868.60
5129	Otros Ingresos no Tributarios	Q	167,257.86
5141	Venta de Bienes	Q	64.00
5142	Venta de Servicios	Q	978,823.90
5161	Intereses	Q	11,394.01
5172	Transferencias corrientes del sector Público	Q	2,475,164.19
TOTAL		Q	4,720,815.98

Las transferencias corrientes del sector público corresponden a aporte de gobierno para funcionamiento las cuales están integradas de la siguiente forma:

DESCRIPCION	Establecido el	FUNCIONAMIENTO
APORTE CONSTITUCIONAL		Q 681,725.61
IVAPAZ		Q 1,759,512.00
IMPTO. VEHICULOS		Q 33,926.58
TOTAL		Q 2,475,164.19

NOTA No. 16

Gastos (6000)

Los gastos que se muestran en el Estado de Resultados, reflejan las erogaciones provenientes de la gestión municipal correspondiente a gastos de funcionamiento al 31 de diciembre por concepto de pago de remuneraciones al personal, adquisición de bienes y servicios destinados al consumo y gasto, y otras aplicaciones que implican egresos. El total de los egresos asciende a la cantidad de **Q. 10,493,361.07**, en los resultados del ejercicio 2014 se incluye la





Municipalidad

La Democracia, Depto. Huehuetenango Guatemala, C. A.

Teléfono: 77738366

E-mail: munilademohuehue@hotmail.com

regularización de los proyectos de inversión social ejecutados en el ejercicio fiscal 2013 que asciende a Q. 3,011,041.07.

MUNICIPALIDAD DE LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO INTEGRACIÓN CUENTAS DE GASTOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2014

Cuenta de Mayor	sub cta 1	sub cta 2	Nombre de la cuenta	Monto
6111	01	01	Sueldos y Salarios	Q 4,138,537.61
6112	01	00	Servicios no personales	Q 1,752,064.76
6113	01	00	Depreciación y Amortización	Q. 3,011,041.07
6121	01	03	Intereses Prestamos Internos	Q 1,330,024.43
6151	00	00	Transferencias otorgadas al sector privado	Q 263,693.20
TOTAL				Q 10,495,361.07

La cuenta de intereses corresponde a los préstamos que la municipalidad tiene la cual está integrado de la siguiente forma:

CENTRO DE COMERCIO	INFOM VIVIBANCO	INFOM VIVIBANCO	BANRURAL	PAGO DE AGUINALDO BANRURAL
1	2	3	9	10
Q 22,616.46	Q 70,738.48	Q 25,497.12	Q 1,256.40	Q 1,512.50
Q 21,341.16	Q 70,256.11	Q 24,662.88	Q 1,172.18	Q 1,190.45
Q 18,379.32	Q 63,021.44	Q 21,494.79	Q 981.95	Q 864.41
Q 19,242.25	Q 69,291.37	Q 22,850.55	Q 1,000.34	Q 743.74
Q 17,603.76	Q 66,589.36	Q 21,324.66	Q 884.21	Q 451.69
Q 17,094.07	Q 68,326.63	Q 21,066.99	Q 825.94	Q 250.34
Q 15,465.55	Q 65,655.74	Q 19,569.86	Q 713.85	





Municipalidad

La Democracia, Depto. de Huehuetenango, Guatemala C.A.

Teléfono: 77738148

E-mail: munilademohuehue@hotmail.com

14,895.47	67,361.90	19,225.89	648.28	
41,430.35	66,879.53	18,564.25	558.30	
41,334.05	64,255.32	16,923.29	452.38	
11,500.45	65,914.79	16,665.62	375.62	
30,280.73	63,321.70	15,226.03	273.93	
271,183.62	801,612.37	243,071.93	9,143.38	5,013.13


Lic. Carlos Obed Castillo Gomez
 Auditor Interno Municipal




William Walter Rivas Ordóñez
 Director Financiero Municipal


Mauro Cabon Martinez
 Alcalde Municipal



6. RESULTADOS DE LA AUDITORÍA

HALLAZGOS RELACIONADOS CON EL CONTROL INTERNO

Área Financiera

Hallazgo No. 1

Atraso en la Rendición de Cuentas

Condición

Se comprobó que en el ejercicio fiscal 2014, la rendición de cuentas no fue presentada a la Contraloría General de Cuentas, dentro del plazo establecido legalmente, de acuerdo al siguiente cuadro:

Mes	Fecha Máxima de Rendición	Fecha de Rendición por la Municipalidad	Días Vencidos
Enero 2014	07/02/14	22/04/14	74
Febrero 2014	07/03/14	22/04/14	46
Marzo 2014	07/04/14	22/04/14	15
Abril 2014	08/05/14	03/06/14	26
Junio 2014	07/07/14	08/07/14	1

Criterio

El Acuerdo No. A-37-06 del Subcontralor de Probidad Encargado del Despacho de la Contraloría General de Cuentas, Artículo 1, Rendición de Cuentas, establece: “La rendición de cuentas es un mecanismo establecido para que las municipalidades y sus empresas, comprueben la legalidad, la eficiencia, eficacia, economía, equidad, probidad y transparencia de sus operaciones, sobre la base de una medición adecuada en la calidad de la gestión institucional e informen a la sociedad civil y entes contralores y rectores...” El Artículo 2, Plazos, periodos y contenido de la información, establece: “Todas las municipalidades y sus empresas, deberán presentar la información en los formatos electrónicos definidos por el Ministerio de Finanzas Publicas, la Secretaria de Planificación y Programación de la Presidencia (SEGEPLAN) y la Contraloría General de Cuentas, conforme las siguientes disposiciones: I... III. En los primeros cinco días hábiles de cada mes: a) Operaciones de caja fiscal, con la ejecución del presupuesto de ingresos y egresos en efectivo, correspondientes al mes anterior. b)... c) Para las municipalidades y sus empresas que operan con el Sistema de Contabilidad Integrada en la modalidad Web (SICOINWEB), deberán entregar su



información de Caja Consolidada (Reporte PGRIT01) y Caja de Movimiento Diario (Reporte PGRIT02), generada por el sistema en forma electrónica en un medio magnético u óptico.”

Causa

Incumplimiento por parte del Alcalde y Director de Administración Financiera Integrada Municipal, a la normativa legal establecida.

Efecto

La Contraloría General de Cuentas no dispone de información oportuna para efectuar la fiscalización correspondiente.

Recomendación

La Comisión de Finanzas de la municipalidad, debe sugerir al Alcalde Municipal y Director de Administración Financiera Integrada Municipal, para que las operaciones contables y de presupuesto, cumplan con la rendición de cuentas dentro de los plazos establecidos legalmente.

Comentario de los Responsables

Con base al acta No. 121-2015, de fecha 14 de abril de 2014, del libro de actas L2 26,894 de la Dirección de Auditoría de Municipalidades de la Contraloría General de Cuentas, suscrita con los responsables de la municipalidad, quienes en oficio sin numero, de fecha 13 de abril de 2015, los integrantes del Concejo Municipal, Secretario municipal, Director de Administración Financiera Integrada Municipal y Director Municipal de Planificación, manifestaron: "Es evidente que durante el ejercicio fiscal 2014 objeto de revisión por parte de Contraloría General de Cuentas se ha tenido ciertos desfases en el cumplimiento de entrega electrónica de la rendición mensual con mayor énfasis en los meses de Enero y Febrero 2,014, que se debió al proceso de cierre contable del ejercicio fiscal 2013, y por lo tanto no fue posible realizar la inicialización de los saldos en los primeros días del mes de enero lo que imposibilitó realizar la respectiva rendición."

Comentario de Auditoría

Se confirma el hallazgo, en virtud que los responsables en sus comentarios de respuesta aceptan el atraso en la rendición de cuentas.



Acciones Legales y Administrativas

Sanción económica de conformidad con Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas, Decreto 31-2002, Artículo 39, reformado por el Artículo 67 del Decreto 13-2013, Numeral 12, para:

Cargo	Nombre	Valor en Quetzales
ALCALDE MUNICIPAL	MAURO (S.O.N.) COBON MARTINEZ	16,000.00
DIRECTOR DE ADMINISTRACION FINANCIERA INTEGRADA MUNICIPAL	WILLIAM WALTER RIVAS ORDOÑEZ	10,000.00
Total		Q. 26,000.00

Hallazgo No. 2

Falta de registro en el Sistema de Contabilidad Integrada -SICOIN-

Condición

De acuerdo con la evaluación del área de Caja y Bancos, se determinó que al 31 de diciembre de 2014, existen notas de débito pendientes de ser operadas en el Sistema de Contabilidad Integrada de Gobiernos Locales SICOIN GL, Siendo las siguientes:

Concepto	Fecha	Monto
DEBITO PLAN DE PRESTACIONES APOORTE JUNIO ACREDITADO EN JULIO	14/07/2014	14,854.99
DEBITO POR CONVENIOS INFOM APOORTE DE JULIO ACREDITADO EN AGOSTO	14/08/2014	14,854.95
DESCUENTO POR EL PLAN DE PRESTACIONES POR CONVENIOS APOORTE AGOSTO ACREDITADO EN SEPTIEMBRE	12/09/2014	14,854.94
DEBITO PLAN DE PRESTACIONES APOORTE SEPTIEMBRE ACREDITADO EN OCTUBRE	14/10/2014	14,854.94
DEBITO REALIZADO POR PLAN DE PRESTACIONES PR CONVENIOS DESCOTADO DEL APOORTE DE OCTUBRE ACREDITADO EN NOVIEMBRE.	14/11/2014	14,854.94
DEBITO REALIZADO POR CONVENIO CON PLAN DE PRESTACIONES	13/12/2014	14,854.94
DEBITO REALIZADO POR EL PLAN DE PRESTACIONES	31/01/2014	15,107.20
COBRO EFECTUADO CONFORME CONVENIO NO. PLAN 01-2014 APOORTE DE ENERO DEPOSITADO EN FEBRERO	14/02/2014	4,841.20
DEBITO POR APERTURA DE CREDITO EN BANRURAL.	31/01/2014	600.00
DEBITO REALIZADO POR EL PLAN DE PRESTACIONES.	31/01/2014	6,011.00
DEBITO REALIZADO POR EL PLAN DE PRESTACIONES.	31/01/2014	15,107.20
DEBITO REALIZADO POR EL PLAN DE PRESTACIONES.	31/01/2014	15,107.20
DEBITO REALIZADO POR EL PLAN DE PRESTACIONES.	31/01/2014	15,107.20
DEBITO REALIZADO POR EL PLAN DE PRESTACIONES.	31/01/2014	15,107.20
DEBITO REALIZADO POR EL PLAN DE PRESTACIONES	31/01/2014	50,761.85
DEBITO REALIZADO POR EL PLAN DE PRESTACIONES.	31/01/2014	50,761.85
DEBITO REALIZADO POR EL PLAN DE PRESTACIONES.	31/01/2014	50,761.86
NOTA DE DEBITO POR TRASLADO ENTRE CUENTAS	03/01/2014	6,150.00
NOTA DE DEBITO POR COBRO INSCRIP DE GARANTIA	03/01/2014	160.00
DEBITO REALIZADO POR EL PLAN DE PRESTACIONES.	14/01/2014	4,841.20
NOTA DE DEBITO REALIZADO POR EL PLAN DE PRESTACIONES APOORTE FEBRERO ACREDITADO EN MARZO.	14/03/2014	4,841.20
DEBITO POR CUOTAS SOBRE CONVENIO CON PLAN DE PRESTACIONES APOORTE DE MARZO ACREDITADO EN ABRIL	14/04/2014	4,841.20
CUOTA SOBRE CONVENIO PLAN DE PRESTACIONES APOORTE DE ABRIL	14/05/2014	4,841.20
DEBITO POR INFOM CONVENIOS CON EL PLAN DE PRESTACIONES	13/06/2014	4,841.20
Total		358,919.46



Criterio

El Acuerdo Numero 09-03, del Jefe de la Contraloría General de Cuentas, Normas Generales de Control Interno Gubernamental; numeral 4.18, REGISTROS PRESUPUESTARIOS, establece: “La máxima autoridad de cada ente público, a través de la unidad especializada debe velar porque se lleve un sistema de registro presupuestario eficiente, oportuno y real. La unidad especializada debe crear los procedimientos que permitan el registro eficiente, oportuno y real de las transacciones de ingresos (devengado y percibido), y de egresos (compromiso, devengado y pagado), apoyados en un adecuado sistema, sea este manual o computarizado, de tal manera que permita proporcionar información para la toma de decisiones.”

Asimismo, en el numeral 5, Normas Aplicables al Sistema de Contabilidad Integrada Gubernamental; sub numeral 5.5, Registro de las Operaciones Contables, establece: “La máxima autoridad del Ministerio de Finanzas Públicas, a través de la Dirección de Contabilidad del Estado, debe normar y emitir políticas y procedimientos, para el adecuado y oportuno registro de las operaciones contables. La Dirección de Contabilidad del Estado y las autoridades superiores de cada entidad, deben velar porque en el proceso de registro de las etapas de devengado, pagado y consumido, en sus respectivos sistemas, corresponda únicamente a aquellas operaciones que previa verificación de las fases anteriores, hayan cumplido satisfactoriamente con todas las condiciones y cuenten con la documentación de soporte, para garantizar la generación de información contable, presupuestaria (física y financiera) y de tesorería, confiable y oportuna. Todo registro contable que se realice y la documentación de soporte, deben permitir aplicar pruebas de cumplimiento y sustantivas en el proceso de auditoría, y en general el seguimiento y evaluación interna de la calidad de los registros contables.”

El Manual de Administración Financiera Integrada Municipal -MAFIM-, Segunda Versión, Numeral 3.5.2.2. Operaciones Contables, establece: “Las funciones básicas que se deben desarrollar para el logro y cumplimiento de las metas y objetivos trazados son las siguientes:...c. Analizar la documentación de respaldo previo al registro, validación y aprobación en el sistema de las operaciones de origen extrapresupuestario. d. Llevar la contabilidad patrimonial de la Municipalidad, procesada en el sistema. m. Analizar, conjuntamente con las demás unidades del área contable, los ajustes a realizar a la información ingresada al sistema cuando sea necesario, a los fines de lograr un adecuado registro de las operaciones que afectan la situación económica- financiera de la Municipalidad.”



Causa

El Director de la Administración Financiera Integrada Municipal, no ha procedido a hacer los registros correspondientes de las notas de débito en el Sistema de Contabilidad Integrada de Gobiernos Locales SICOIN GL.

Efecto

La ejecución presupuestaria de egresos y la contabilidad, no presentan el registro de los gastos realmente efectuados.

Recomendación

El Alcalde Municipal debe girar instrucciones al Director de Administración Financiera Integrada Municipal, para que efectúe los registros correspondientes a efecto de conciliar los saldos en el Sistema de Contabilidad Integrada de Gobiernos Locales.

Comentario de los Responsables

Con base al acta No. 121-2015, de fecha 14 de abril de 2014, del libro de actas L2 26,894 de la Dirección de Auditoría de Municipalidades de la Contraloría General de Cuentas, suscrita con los responsables de la municipalidad, quienes en oficio sin numero, de fecha 13 de abril de 2015, los integrantes del Concejo Municipal, Secretario municipal, Director de Administración Financiera Integrada Municipal y Director Municipal de Planificación, manifestaron: "Nuestros registros contables, presupuestarios y de tesorería están debidamente revisados y por lo tanto se evidencia que al 31 de diciembre de 2014 no se han registrado diferentes notas de débito correspondientes a convenios de pago firmados entre la Municipalidad y el Plan de Prestaciones del Empleado Municipal, hasta el momento de la fiscalización no se había registrado debido a ajustes presupuestarios que no fueron posibles realizar, por lo que nuestro presupuesto por el año terminado al 31 de diciembre no fue suficiente, sin embargo durante el mes de enero a marzo de 2015 se han registrado algunas de estas notas, con el propósito de subsanar esta situación. (Adjuntamos notas de débito operadas hasta el momento)"

Comentario de Auditoría

Se confirma el hallazgo, en virtud que el comentario de los responsables no lo desvanecen, además como se indica en la condición se comprobó que existen notas de débito pendientes de ser operadas en el Sistema de Contabilidad Integrada de Gobiernos Locales SICOIN GL.

Acciones Legales y Administrativas

Sanción económica de conformidad con Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas, Decreto 31-2002, Artículo 39, reformado por el Artículo 67 del Decreto 13-2013, Numeral 18, para:



Cargo	Nombre	Valor en Quetzales
DIRECTOR DE ADMINISTRACION FINANCIERA INTEGRADA MUNICIPAL	WILLIAM WALTER RIVAS ORDOÑEZ	20,000.00
Total		Q. 20,000.00

Hallazgo No. 3

Cuentas de Estados Financieros no regularizadas

Condición

En la evaluación de las cuentas del Balance General al 31 de diciembre de 2014, se comprobó que la cuenta No. 1234 Construcciones en Proceso, con saldo de Q25,569,006.22, no se encuentra regularizada, ya que incluye valores de proyectos terminados y liquidados durante el año 2014, que no han sido reclasificados a las cuentas correspondientes, siendo los siguientes:

SMIP	NOMBRE DEL PROYECTO	MONTO	AVANCE FÍSICO	AVANCE FINANCIERO
251	CONSTRUCCIÓN DE 134 METROS CUADRADOS DE PAVIMENTO DE CONCRETO 62 METROS LINEALES DE BORDILLO DEL CASERÍO SANTA TERESA, ALDEA SANTA ROSA, MUNICIPIO DE LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO.	89,500.00	100%	100%
241	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL (PAVIMENTO DE CALLE), CANTÓN EL NARANJO, CALLE CEMENTERIO SEGUNDA AVENIDA ZONA 6, LA DEMOCRACIA HUEHUETENANGO.	237,150.00	100%	100%
244	MEJORAMIENTO DE CANCHA POLIDEPORTIVA (TECHADO Y GRADERÍOS), DE ALDEA CAMOJA GRANDE, MUNICIPIO DE LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO	1,171,350.00	100%	100%
170	PROYECTO, ESCUELA PRIMARIA DE LA ALDEA EL COYEGUAL	80,000.00	100%	100%
206	MEJORAMIENTO CANCHA POLIDEPORTIVA (TECHADO) CASERÍO DOS CEIBAS, ALDEA GUAILA, LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO	622,000.00	100%	100%
220	MEJORAMIENTO DE ESCUELA PRIMARIA BRUNO VILLATORO DE ALDEA LA MESILLA	20,000.00	100%	100%
222	MEJORAMIENTO DEL PUESTO DE SALUD (TRABAJOS EXTRAS) ALDEA SAN JOSE IXCUNEN, LA DEMOCRACIA	27,437.40	100%	100%
191	MANTENIMIENTO DE CARRETERA DE LA ESPERANCITA, LA DEMOCRACIA	6,400.00	100%	100%
223	PROYECTO DE ALUMBRADO DEL ESTADIO MUNICIPAL DE LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO	50,717.50	100%	100%
225	PROYECTO CONSTRUCCIÓN PUESTO DE SALUD DE ALDEA NUEVA ESPERANZA, CONFORME CONTRATO NUMERO 01-2014	749,103.00	100%	100%
224	CONSTRUCCIÓN EDIFICIO PARA OFICINAS PÚBLICAS, MUNICIPIO DE LA DEMOCRACIA, DEPARTAMENTO DE HUEHUETENANGO	796,000.00	100%	100%
279	CONSTRUCCIÓN CAMINO RURAL (APERTURA DE BRECHA PARA EL BASURERO MUNICIPAL) FINCA LAS ESPUELAS, LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO"	87,580.00	100%	100%
218	PROYECTO MEJORAMIENTO ESCUELA PRIMARIA (CIRCULACIÓN), CASERÍO LOS HERNÁNDEZ, ALDEA NUEVA ESPERANZA, MUNICIPIO DE LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO	87,500.00	100%	100%
	TOTAL	4,024,737.90		



Criterio

El Acuerdo Número 09-03, de la Contraloría General de Cuentas, Normas Generales de Control Interno Gubernamental, Numeral 5 Normas aplicables al Sistema de Contabilidad Integrada Gubernamental, Sub numeral 5.5 Registro de las Operaciones Contables, establece: “La máxima autoridad del Ministerio de Finanzas Públicas, a través de la Dirección de Contabilidad del Estado, debe normar y emitir políticas y procedimientos, para el adecuado y oportuno registro de las operaciones contables. La Dirección de Contabilidad del Estado y las autoridades superiores de cada entidad, deben velar porque en el proceso de registro de las etapas de devengado, pagado y consumido, en sus respectivos sistemas, corresponda únicamente a aquellas operaciones que previa verificación de las fases anteriores, hayan cumplido satisfactoriamente con todas las condiciones y cuenten con la documentación de soporte, para garantizar la generación de información contable, presupuestaria (física y financiera) y de tesorería, confiable y oportuna. Todo registro contable que se realice y la documentación de soporte, deben permitir aplicar pruebas de cumplimiento y sustantivas en el proceso de auditoría, y en general el seguimiento y evaluación interna de la calidad de los registros contables.” El Sub numeral 5.8 Análisis de la Información procesada, establece: “La máxima autoridad de cada ente público, debe normar que toda la información financiera, sea analizada con criterios técnicos. Las unidades especializadas de cada ente público son las responsables de realizar el análisis financiero oportuno de toda la información procesada, así como la interpretación de los resultados para asegurar que la misma es adecuada y que garantice que los reportes e informes que se generan periódicamente sean confiables, para la toma de decisiones a nivel gerencial.” El Sub numeral 5.9 Elaboración y Presentación de Estados Financieros, establece: “La máxima autoridad del Ministerio de Finanzas Públicas, a través de la Dirección de Contabilidad del Estado, debe normar los procedimientos técnicos para la elaboración y presentación de Estados Financieros. La Dirección de Contabilidad del Estado y las autoridades superiores de cada entidad en su respectivo ámbito, deben velar porque los estados financieros se elaboren y presenten en la forma y fechas establecidas, de acuerdo con las normas y procedimientos emitidos por el ente rector.”

El Manual de Administración Financiera Integrada Municipal -MAFIM-, Segunda Versión, Módulo de Contabilidad, Numeral 5.3 Características del Sistema de Contabilidad Integrada, último párrafo, establece: “Las unidades administrativas responsables de registrar la contabilidad y producir los estados financieros, serán además, responsables de aplicar los controles internos previos y del análisis financiero de los datos registrados en el sistema y de información, para relacionarlos con las evaluaciones de impacto sustantivo y producir todas las informaciones requeridas por las autoridades municipales y los usuarios del control externo, cualquiera que sea la naturaleza de los mismos, con la finalidad



de garantizar la retroalimentación de las decisiones administrativas y la transparencia de la gestión municipal.”

Causa

El Director de Administración Financiera Integrada Municipal, no ha efectuado las regulaciones de saldos correspondientes a la cuenta 1234 Construcciones en Proceso.

Efecto

El Balance General no presenta la realidad de la situación patrimonial de la municipalidad, específicamente en la cuenta 1234 Construcciones en Proceso, limitando con ello la adecuada toma de decisiones por parte de las autoridades municipales.

Recomendación

El Concejo Municipal, debe girar instrucciones al Director Municipal de Planificación y al Director de Administración Financiera Integrada Municipal, para que conformen los expedientes de los proyectos finalizados y contenidos en la cuenta No. 1234, Construcciones en Proceso; se proceda a realizar las reclasificaciones correspondientes, con el objetivo de presentar datos razonables en el Balance General.

Comentario de los Responsables

Con base al acta No. 121-2015, de fecha 14 de abril de 2014, del libro de actas L2 26,894 de la Dirección de Auditoría de Municipalidades de la Contraloría General de Cuentas, suscrita con los responsables de la municipalidad, quienes en oficio sin numero, de fecha 13 de abril de 2015, los integrantes del Concejo Municipal, Secretario municipal, Director de Administración Financiera Integrada Municipal y Director Municipal de Planificación, manifestaron: “Durante el ejercicio fiscal 2014 fueron finalizadas algunas obras de infraestructura, sin embargo por diferentes actividades de fin de año 2014 y de apertura 2015 no fue posible realizar la regularización contable de estas obras, sin embargo, cabe mencionar que las obras finalizadas se les dio el seguimiento físico y financiero en el Sistema Nacional de Inversión Público SNIP, como se adjunta en las copias correspondientes.

Adicionalmente algunos proyectos fueron reprogramados para el año 2015, los cuales se detallan a continuación:

SMIP 279 Construcción Camino Rural (apertura de brecha para el basurero Municipal) finca las Espuelas, La Democracia, Huehuetenango con valor de Q.87,580.00



SMIP 218 Proyecto Mejoramiento Escuela Primaria (Circulación), Caserío Los Hernández, Aldea Nueva Esperanza, Municipio de la democracia, Huehuetenango con valor de Q.87,500.00.

Por lo tanto estos proyectos serán regularizados durante el ejercicio fiscal 2015. Durante el presente ejercicio se han iniciado a regularizar los proyectos finalizados y de esta manera presentar saldos razonables en los Estados Financieros de la Municipalidad.”

Comentario de Auditoría

Se confirma el hallazgo, en virtud que el comentario de los responsables no lo desvanecen, además como se indica en la condición se comprobó que la cuenta No. 1234 Construcciones en Proceso, no se encuentra regularizada, ya que incluye valores de proyectos terminados y liquidados durante el año 2014.

Acciones Legales y Administrativas

Sanción económica de conformidad con Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas, Decreto 31-2002, Artículo 39, reformado por el Artículo 67 del Decreto 13-2013, Numeral 18, para:

Cargo	Nombre	Valor en Quetzales
DIRECTOR DE ADMINISTRACION FINANCIERA INTEGRADA MUNICIPAL	WILLIAM WALTER RIVAS ORDOÑEZ	20,000.00
Total		Q. 20,000.00

Hallazgo No. 4

Falta de actualización del Plan Operativo Anual

Condición

Se comprobó que el Plan Operativo Anual, aprobado para el ejercicio fiscal 2014, no fue actualizado de acuerdo a las modificaciones presupuestarias efectuadas durante el periodo auditado.

Criterio

El Acuerdo Número 09-03, de la Contraloría General de Cuentas, Normas Generales de Control Interno Gubernamental, Numeral 4, Normas Aplicables al Sistema de Presupuesto Público; sub numeral 4.3 Interrelación Plan Operativo Anual y Anteproyecto de Presupuesto, establece: “Las entidades responsables de elaborar las políticas y normas presupuestarias para la formulación, deben velar porque exista interrelación, entre el plan operativo anual y el anteproyecto de presupuesto... Cualquier modificación que se considere necesaria debe comunicarse oportunamente a cada entidad, para que realice los ajustes tanto en el POA como en el Anteproyecto de Presupuesto.”



Asimismo, el sub numeral 4.21 Actualización de Programación Presupuestaria y Metas, establece: “La máxima autoridad de cada ente público, debe dictar políticas y procedimientos que permitan realizar la reprogramación presupuestaria y el ajuste a las metas respectivas en función de las modificaciones presupuestarias realizadas. La unidad especializada debe velar porque las políticas y procedimientos aseguren que se ha reprogramado la ejecución presupuestaria, bajo los mismos criterios y procedimientos aplicados en la programación inicial, a nivel de programas y proyectos y por ende sus metas e indicadores, mostrando con ello el potencial de la gestión institucional.”. El sub numeral 4.23 Control de la Ejecución Institucional, establece: “La máxima autoridad de cada ente público, debe emitir las políticas y procedimientos de control, que permitan a la institución alcanzar sus objetivos y metas establecidos en el Plan Operativo Anual. La unidad especializada debe velar por el adecuado cumplimiento de las políticas y procedimientos emitidos por la máxima autoridad, para que los responsables de las unidades ejecutoras, de programas y proyectos, cumplan con sus respectivos objetivos y metas por medio de la utilización adecuada de los recursos asignados, aplicados con criterios de probidad, eficacia, eficiencia, transparencia, economía y equidad.”

Causa

Incumplimiento a la norma vigente en lo que respecta a las actualizaciones correspondientes al Plan Operativo Anual y las modificaciones presupuestarias realizadas durante el 2014.

Efecto

La falta de actualización del Plan Operativo Anual como herramienta financiera y de gestión, no permite la evaluación de la inversión institucional, para cuantificar y comparar lo planificado y lo ejecutado del presupuesto anual.

Recomendación

Que el Alcalde Municipal gire instrucciones al Director de Administración Financiera Integrada Municipal y Director Municipal de Planificación, para que formulen y vinculen el presupuesto de forma correcta, debiendo actualizar el Plan Operativo Anual cuando proceda realizar cambios al presupuesto municipal.

Comentario de los Responsables

Con base al acta No. 121-2015, de fecha 14 de abril de 2014, del libro de actas L2 26,894 de la Dirección de Auditoría de Municipalidades de la Contraloría General de Cuentas, suscrita con los responsables de la municipalidad, quienes en oficio sin numero, de fecha 13 de abril de 2015, los integrantes del Concejo Municipal, Secretario municipal, Director de Administración Financiera Integrada Municipal y Director Municipal de Planificación, manifestaron: "Que durante el ejercicio fiscal



2,014, el plan operativo anual sufrió algunas modificaciones ya que por diferentes necesidades priorizadas en las diferentes comunidades del municipio, fue necesario realizar dichas modificaciones."

Comentario de Auditoría

Se confirma el hallazgo, en virtud que el comentario de los responsables no lo desvanecen, además como se indica en la condición se comprobó que el Plan Operativo Anual, aprobado para el ejercicio fiscal 2014, no fue actualizado de acuerdo a las modificaciones presupuestarias efectuadas durante el periodo auditado.

Acciones Legales y Administrativas

Sanción económica de conformidad con Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas, Decreto 31-2002, Artículo 39, reformado por el Artículo 67 del Decreto 13-2013, Numeral 5, para:

Cargo	Nombre	Valor en Quetzales
DIRECTOR DE ADMINISTRACION FINANCIERA INTEGRADA MUNICIPAL	WILLIAM WALTER RIVAS ORDOÑEZ	2,500.00
DIRECTOR MUNICIPAL DE PLANIFICACION	DOMINGO (S.O.N.) JIMENEZ DIAZ	1,750.00
Total		Q. 4,250.00

HALLAZGOS RELACIONADOS CON EL CUMPLIMIENTO A LEYES Y REGULACIONES APLICABLES

Área Financiera

Hallazgo No. 1

Incumplimiento en el envío de informes a la Dirección de Crédito Público

Condición

Se comprobó que en el período fiscal 2014, al mes de diciembre, la municipalidad de la Democracia, departamento de Huehuetenango; no ha actualizado la información del préstamo suscrito con el Banco de Desarrollo Rural, Sociedad Anónima, el cual fue obtenido en el año 2012, por un monto de Q 309,505.16, el cual fue utilizado para funcionamiento, en el módulo de Deuda del Sistema de Administración Financiera -SIAF-. Como consecuencia de esta desactualización, no se enviaron los informes a la Dirección de Crédito Público del Ministerio de Finanzas Públicas de Guatemala.



Criterio

El Decreto Número 12-2002 del Congreso de la República de Guatemala, Código Municipal y sus Reformas, Artículo 115. Información financiera. Establece: “El Concejo Municipal deberá presentar mensualmente, dentro de los diez (10) días del mes siguiente, a través del módulo de deuda del Sistema Integrado de Administración Financiera, en cualquiera de sus modalidades, el detalle de los préstamos internos y externos vigentes y el saldo de la deuda contratada. La Dirección de Crédito Público del Ministerio de Finanzas Públicas, velará porque las municipalidades mantengan la información actualizada; cuando determine que una municipalidad no está cumpliendo dicha obligación, lo comunicará a la Contraloría General de Cuentas para que la aplique la sanción legalmente correspondiente.”

Causa

El Alcalde y Director de Administración Financiera Integrada Municipal, no actualizaron en forma mensual, la información financiera de los préstamos adquiridos por la municipalidad.

Efecto

No permite que la Dirección de Crédito Público del Ministerio de Finanzas Públicas, tenga en detalle la información actualizada de los préstamos, para el control del endeudamiento municipal.

Recomendación

El Concejo Municipal debe sugerir al Alcalde y Director de Administración Financiera Integrada Municipal, el cumplimiento con lo estipulado en el Código Municipal, referente a presentar la información de los préstamos adquiridos por la municipalidad y el detalle del saldo de la deuda contraída.

Comentario de los Responsables

Con base al acta No. 121-2015, de fecha 14 de abril de 2014, del libro de actas L2 26,894 de la Dirección de Auditoría de Municipalidades de la Contraloría General de Cuentas, suscrita con los responsables de la municipalidad, quienes en oficio sin numero, de fecha 13 de abril de 2015, los integrantes del Concejo Municipal, Secretario municipal, Director de Administración Financiera Integrada Municipal y Director Municipal de Planificación, manifestaron: "De acuerdo a lo establecido en el artículo 115 del decreto 12-2002 reformado por el artículo 34 del decreto número 22-2010 dice: Artículo 115. Información Financiera. El Consejo Municipal deberá presentar mensualmente, dentro de los diez (10) días del mes siguiente, a través del módulo de deuda del Sistema Integrado de Administración, en cualquiera de sus modalidades, el detalle de los préstamos internos y externos vigentes y el saldo de la deuda contratada. La Dirección de Crédito Público del Ministerio de Finanzas Públicas, velará porque las municipalidades mantengan la



información actualizada; cuando determine que una municipalidad no está cumpliendo dicha obligación, lo comunicará a la Contraloría General de Cuentas para que le aplique la sanción legalmente correspondiente.

Como se puede interpretar en la parte negrilla y subrayado por nuestra propia cuenta el informe se debe enviar por medio del módulo de deuda del Sistema Integrado de Administración, en cualquiera de sus modalidades. Esta municipalidad utiliza el Sistema de Contabilidad Integrado SICOINGL a partir del año 2009 como se establece en el acuerdo de aprobación de instalación del sistema, Acta No. 50-2008 de fecha veintiséis de noviembre de dos mil ocho, por lo que utiliza el módulo de la deuda que el sistema tiene y de manera electrónica de forma mensual se envía el informe correspondiente.

Se adjunta copia del acuerdo de aprobación de instalación del Sistema de Contabilidad Integrado SICOINGL, así como reporte extraído del módulo de la deuda del Sistema de Contabilidad Integrado SICOINGL, denominado situación de la deuda donde consta el registro del préstamo suscrito con el Banco de Desarrollo Rural Sociedad Anónima por un monto de Q. 309,505.16"

Comentario de Auditoría

Se confirma el hallazgo, en virtud que el comentario de los responsables no lo desvanecen, además como se indica en la condición se comprobó que no fue actualizada la información del préstamo suscrito con el Banco de Desarrollo Rural, Sociedad Anónima, el cual fue obtenido en el año 2012, por un monto de Q309,505.16.

Acciones Legales y Administrativas

Sanción económica de conformidad con Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas, Decreto 31-2002, Artículo 39, reformado por el Artículo 67 del Decreto 13-2013, Numeral 18, para:

Cargo	Nombre	Valor en Quetzales
ALCALDE MUNICIPAL	MAURO (S.O.N.) COBON MARTINEZ	32,000.00
DIRECTOR DE ADMINISTRACION FINANCIERA INTEGRADA MUNICIPAL	WILLIAM WALTER RIVAS ORDOÑEZ	20,000.00
Total		Q. 52,000.00

7. SEGUIMIENTO A RECOMENDACIONES DE AUDITORÍA ANTERIOR

Se dio seguimiento a las recomendaciones de la auditoría anterior correspondientes al ejercicio fiscal 2013, con el objetivo de verificar su cumplimiento e implementación por parte de las personas responsables, estableciéndose que se le dio cumplimiento y se implementaron las mismas.



8. AUTORIDADES DE LA ENTIDAD, DURANTE EL PERIODO AUDITADO

Los funcionarios y empleados responsables de las deficiencias encontradas, se incluyen en el desarrollo de cada hallazgo contenido en el presente informe.

No.	NOMBRE	CARGO	PERIODO
1	MAURO COBON MARTINEZ	ALCALDE MUNICIPAL	01/01/2014 - 31/12/2014
2	FELIX LOPEZ SALAZAR	SINDICO PRIMERO	01/01/2014 - 31/12/2014
3	MAURO CELIO LUCAS LOPEZ	SINDICO SEGUNDO	01/01/2014 - 31/12/2014
4	MARIO MENDEZ MORALES	CONCEJAL PRIMERO	01/01/2014 - 31/12/2014
5	LUIS OTONIEL CASTILLO Y CASTILLO	CONCEJAL SEGUNDO	01/01/2014 - 31/12/2014
6	JORGE ORLANDO MORALES LOPEZ	CONCEJAL TERCERO	01/01/2014 - 31/12/2014
7	FRAIN RONY PINTO LEYVA	CONCEJAL CUARTO	01/01/2014 - 31/12/2014
8	HUGO VALENTIN VILLATORO TANCHEZ	CONCEJAL QUINTO	01/01/2014 - 31/12/2014
9	MAURO ENRIQUE BORRAS ARGUETA	SECRETARIO MUNICIPAL	01/01/2014 - 31/12/2014
10	WILLIAM WALTER RIVAS ORDOÑEZ	DIRECTOR DE ADMINISTRACION FINANCIERA INTEGRADA MUNICIPAL	01/01/2014 - 31/12/2014
11	DOMINGO JIMENEZ DIAZ	DIRECTOR MUNICIPAL DE PLANIFICACION	01/01/2014 - 31/12/2014

9. COMISIÓN DE AUDITORÍA

ÁREA FINANCIERA

Lic. SERGIO NAZARIO PAC Y PAC
Coordinador Gubernamental

Lic. LUIS ALFREDO CASIMIRO DOMINGUEZ
Supervisor Gubernamental

GESTIÓN CONOCIDA POR:

De conformidad con lo establecido en el Decreto 31-2002 del Congreso de la República, Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas, Artículo 29, los Auditores Gubernamentales nombrados son los responsables del contenido y efectos legales del presente informe, el Director y Subdirector únicamente firman en cumplimiento al proceso de oficialización que en ley corresponde.



INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA (ANEXOS)

Visión (Anexo 1)

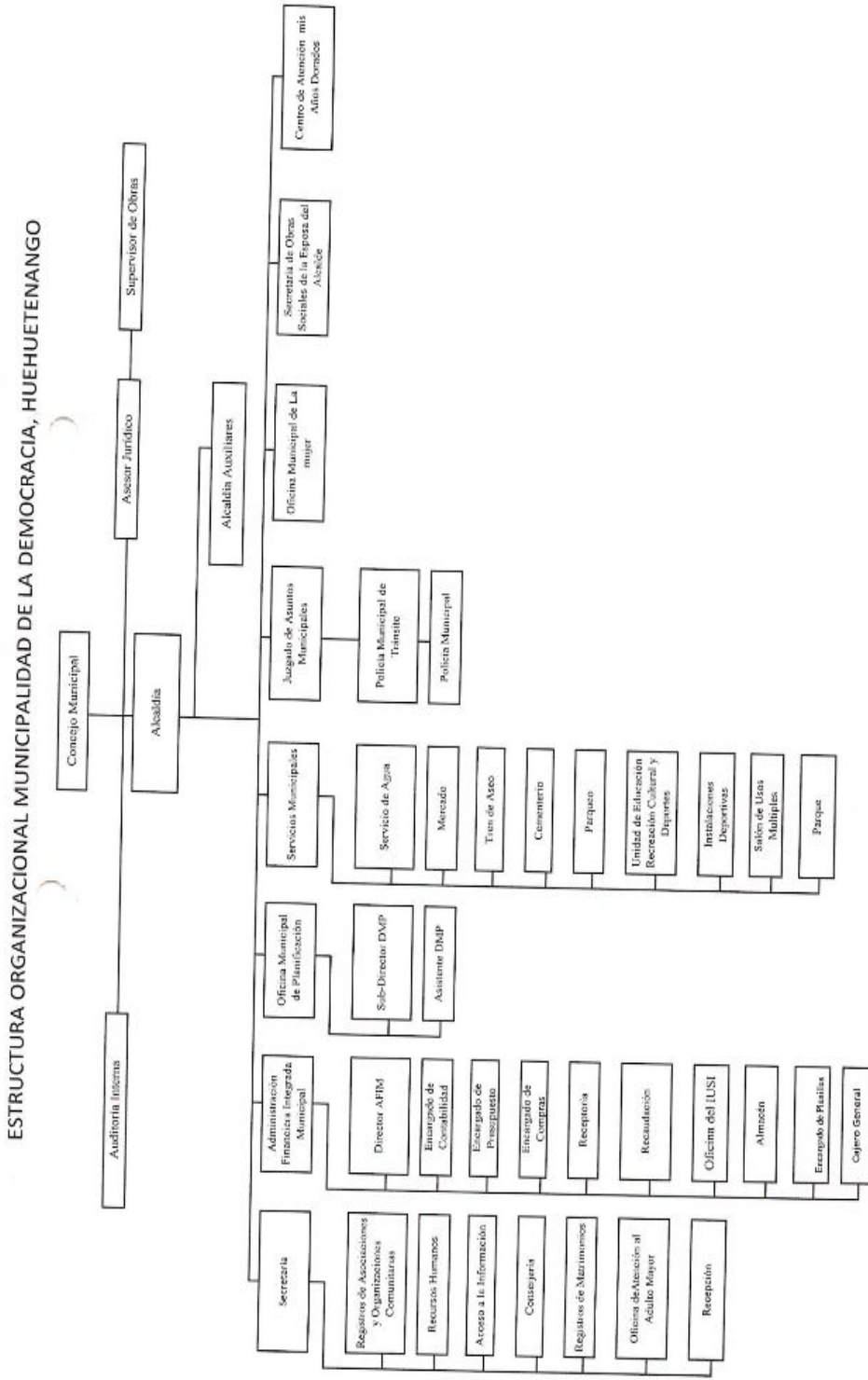
La Visión de la Municipalidad es construir un municipio de La Democracia, desarrollado económicamente, social y culturalmente, en función de los esfuerzos conjuntos de las autoridades locales, departamental y nacional así como de la tesonera lucha e incansable de los habitantes del municipio. Este desarrollo se traduce en el pleno bienestar de los habitantes reflejado en un alto índice de esperanza de vida, y en total armonía con el uso óptimo de sus recursos naturales y del medio ambiente.

Misión (Anexo 2)

La Municipalidad de La Democracia en el marco de la Constitución Política de la República y el Código Municipal, es una entidad estatal autónoma que promueve el desarrollo integral del municipio a través de: a) La promoción de actividades económicas, sociales, culturales y deportivas. b) Apoyo a la infraestructura productiva (camino rurales puentes, pavimentos), a la salud (infraestructura, agua potable, extracción de basura), a la educación (infraestructura, incentivación), y medio ambiente. c) Velar por la integridad territorial del municipio, d) Fortalecimiento del patrimonio natural y cultural. e) Servicios públicos de ordenamiento del tráfico urbano, alcantarillado, ordenamiento comercial. El fin primordial es mejorar la calidad de vida, satisfacer las necesidades y expectativas de los habitantes del municipio, tomando en cuenta la participación ciudadana en la priorización y ejecución de sus proyectos.



Estructura Orgánica (Anexo 3)



Reporte de Ejecución de Obras Realizadas por Contrato por Fuente de Financiamiento (Anexo 4)

Municipalidad de La Democracia, Huehuetenango

Teléfono: 7775-28
Email: municipalidad@ladedemocracia.gub.gt

ANEXO No. 4

MUNICIPALIDAD DE LA DEMOCRACIA, Huehuetenango

REPORTE DE EJECUCIÓN DE OBRAS REALIZADAS POR CONTRATO POR FUENTE DE FINANCIAMIENTO

DEL 01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014

DE LA MUNICIPALIDAD DE LA DEMOCRACIA, Huehuetenango

ANEXO No. 4

No.	CODIGO SAG	NOMBRE Y UBICACIÓN DE LA OBRA	No. DE CONTRATO	FECHA DEL CONTRATO	FECHA DE INICIO	FECHA DE FINALIZACIÓN	MONTOS DEL CONTRATO	DECRETOS N.º DE ANTERIOR	EJECUCIÓN DECRETADA DE ANTERIOR	FINANCIAMIENTO ASIGNADO AL 31 DE DICIEMBRE	% DE AVANCE
1	14293	Construcción Puente de Sal. Azuc. Nueva Esperanza	01-2/014	21-01-2014	31-01-2014	31-01-2014	Q.759,338.00	0	Q.759,338.00	Q.759,338.00	100%
3	14187	Mantenimiento de Camino Rural (Barranco de La Cruz) de La Cruz de la Cruz a la Barro Colorado	07-2/014	18-02-2014	28-02-2014	28-02-2014	Q.227,150.00	0	Q.227,150.00	Q.227,150.00	100%
2	14282	Reparación de la tubería de agua potable y saneamiento en el barrio de San Juan	02-2/014	28-02-2014	02-03-2014	02-03-2014	Q.200,000.00	0	Q.200,000.00	Q.200,000.00	100%
4	14188	Reparación de la tubería de agua potable y saneamiento en el barrio de San Juan	04-2/014	21-01-2014	23-01-2014	23-01-2014	Q.200,000.00	0	Q.200,000.00	Q.200,000.00	100%
5	14189	Reparación de la tubería de agua potable y saneamiento en el barrio de San Juan	05-2/014	23-01-2014	23-01-2014	23-01-2014	Q.200,000.00	0	Q.200,000.00	Q.200,000.00	100%
6	14281	Reparación de la tubería de agua potable y saneamiento en el barrio de San Juan	06-2/014	23-01-2014	23-01-2014	23-01-2014	Q.171,350.00	0	Q.171,350.00	Q.171,350.00	100%

Uso y fecha: La Democracia, Huehuetenango, 17 de febrero 2015



AGUIRRE RAMÍREZ
MAYOR ALCALDE
UNIDAD DE AUDITORÍA MUNICIPAL
TALES COMO: INVERSIÓN, IVA POR INVERSIÓN, APORTE CONSTITUCIONAL DEL 10%, ETC.



Reporte de Ejecución de Obras realizadas por Administración (Anexo 5)



Municipalidad de La Democracia, Huehuetenango

Teléfono: 77738148
E-mail: muniademoehue@hotmail.com

ANEXO No.5
MUNICIPALIDAD DE MUNICIPALIDAD DE LA DEMOCRACIA, HUEHUETENANGO
REPORTE DE EJECUCION DE OBRAS REALIZADAS POR ADMINISTRACION
DEL 1 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014
(Cifras expresadas en quetzales)

No.	CODIGO SNIP	NOMBRE Y UBICACION DE LA OBRA	PARTIDA PRESUPUESTARIA	ACTA DE AUTORIZACION DE LA OBRA	FUENTES DE FINANCIAMIENTO	CONTRATIST A	FECHA DE INICIO	FECHA FINALIZACION	COSTO AUTORIZADO TOTAL DE LA OBRA	EJECUCION DEVENGADA EJERCICIOS ANTERIORES	EJECUCION DEVENGADA EJERCICIO 2014	AVANCE FINANCIERO ACUMULADO AL 31 DE AGOSTO DE 2014		% DE AVANCE FISICO AL 31 DE AGOSTO DE 2014
												VALOR	%	
1	251	construccion calle peatonal 134 m2 y 62 ML Bordinillo en tresramales en calle caserio Santa Terresa, aldea santa Rosa, Municipio de la Democracia, Huehuetenango	Iva Paz y Aporte constitucional	01-2-014	28/01/2014	Nelson Geoveny Hernandez Castillo	06/01/2014	20/01/2014	Q89,500.00		Q89,500.00	100.00%	100.00%	100.00%
2														
3														
4														
5														

Lugar y fecha La Democracia, Huehuetenango, 17 de Febrero 2.015



F. [Signature]
DIRECTOR DE AFILM



F. [Signature]
DIRECTOR MUNICIPAL DE PLANEACION



5	273	148590	REHABILITACION CAMPAÑA DE FRUTERA Y ACCESOS PARA EL CERDO MUNICIPALIDAD DE LA USACACHA	El proyecto consiste en el mejoramiento de los caminos de estacion municipal	08-2014	21-0101-0001 estado presupuestal y de los recursos	01/03/2014	30/03/2014	082,354.00	032,354.00	100.00%	300.00%
6	260	148370	REHABILITACION ANTENDAMIENTO DE AGRICULTORES PARA MUNICIPALIDAD DE MUNICIPALIDAD DE MUNICIPALIDAD DE MUNICIPALIDAD DE MUNICIPALIDAD DE MUNICIPALIDAD DE	El proyecto consiste en el mejoramiento de los caminos de estacion municipal	15-2014	21-0101-0001 estado presupuestal y de los recursos	16/01/2014	30/05/2014	0118,962.89	0118,962.89	100.00%	100.00%
7	264	148392	REHABILITACION CAMPAÑA DE FRUTERA Y ACCESOS PARA EL CERDO MUNICIPALIDAD DE LA USACACHA	El proyecto consiste en el mejoramiento de los caminos de estacion municipal	08-2014	21-0101-0001 estado presupuestal y de los recursos	01/03/2014	30/03/2014	032,000.00	030,000.00	100.00%	100.00%
8	268	148609	REHABILITACION CAMPAÑA DE FRUTERA Y ACCESOS PARA EL CERDO MUNICIPALIDAD DE LA USACACHA	El proyecto consiste en el mejoramiento de los caminos de estacion municipal	12-2014	21-0101-0001 estado presupuestal y de los recursos	10/04/2014	01/07/2014	038,200.22	038,800.22	100.00%	300.00%
9	265	148440	REHABILITACION CAMPAÑA DE FRUTERA Y ACCESOS PARA EL CERDO MUNICIPALIDAD DE LA USACACHA	El proyecto consiste en el mejoramiento de los caminos de estacion municipal	18-2014	21-0101-0001 estado presupuestal y de los recursos	15/01/2014	30/07/2014	040,800.00	045,600.00	100.00%	200.00%
10	256	148334	REHABILITACION CAMPAÑA DE FRUTERA Y ACCESOS PARA EL CERDO MUNICIPALIDAD DE LA USACACHA	El proyecto consiste en el mejoramiento de los caminos de estacion municipal	18-2014	21-0101-0001 estado presupuestal y de los recursos	01/05/2014	30/05/2014	091,100.00	091,100.00	100.00%	300.00%



13	272	148842	REHABILITACION COMPAÑIA DE FORTON MERCADO Y ESCALERA PARA EL PARQUE LA DEMOCRACIA, MUNICIPIO DE HUETENANGO	31/07/2014	29-0101-0002 CIRCULACION DE VEHICULOS	29/03/2014	04,500.00	04,500.00	100.00%	200.00%
22	269	148181	SANEAMIENTO COMPAÑIA DE FORTON PARA EL PROYECTO DE AGUA POTABLE PARA EL VESANTE CHOSIL ALDEA SAN JUAN GUAYLA, DEPARTAMENTO DE CHIMEL	10/2014	21-0101-0001 SITUACION MUNICIPAL Y MUNICIPAL	30/08/2014	330,000.00	330,000.00	100.00%	100.00%
13	270	148186	REHABILITACION DE CAMINO DE TIERRA ALDEA CAMOALITO, MUNICIPIO DE SAN MARCOS	20/2014	29-0101-0002 CIRCULACION DE VEHICULO 29-0101-0003 Impuesto Peritos y Danos	31/08/2014	018,500.00	018,500.00	100.00%	100.00%
14	258	148259	SURTEO COMPAÑIA DE MATERIALES PARA CONSTRUCCION PUENTE VECILLAR EN LA COMUNIDAD ALDEA LOS BARBALES, MUNICIPIO DE HUETENANGO	10/2014	21-0101-0001 IVA PAZ	14/01/2014	015,000.00	015,000.00	100.00%	100.00%
15	266	148368	REHABILITACION COMPAÑIA DE FORTON PARA ORGANIZACION COMUNITARIA EN EL VESANTE CHOSIL ALDEA SAN JUAN GUAYLA, DEPARTAMENTO DE CHIMEL	15/2014	25-0101-0001 AFORTE CONSTITUCIONAL	30/04/2014	087,800.00	087,800.00	100.00%	100.00%
16	228	148368	REHABILITACION DE CAMINO DE TIERRA ALDEA CAMOALITO, MUNICIPIO DE SAN MARCOS	19/2014	21-0101-0001 CIRCULACION DE VEHICULO	01/03/2014	074,700.00	074,700.00	100.00%	100.00%

17	235	142488	REHABILITACION DE APARCAMIENTO POR ACCESIBILIDAD POR CALLES PARA CARRERA CASERO SAN FRANCISCO EL CIELO, ALBA DAMAZO, DEMOCRACIA	04-2014	21-01-01-0001 IVA PAZ 28-01-01-0002 Circulación de vehículos	01-05-2014	30-06-2014	30-06-2014	Q80,100.00	Q80,100.00	100.00%	100.00%
18	237	143495	REHABILITACION DE CAMINO RURAL (CONCRETO PARA CARRERA) CANTON CARRERA, ALBA DAMAZO, DEMOCRACIA	04-2014	28-01-01-0001 IVA PAZ 28-01-01-0002 Circulación de vehículos	01-05-2014	30-06-2014	30-06-2014	Q87,210.00	Q87,210.00	100.00%	100.00%
19	238	143510	REHABILITACION DE CAMINO RURAL (CONCRETO PARA CARRERA) CANTON CARRERA, ALBA DAMAZO, DEMOCRACIA	23-2014	28-01-01-0002 Circulación de vehículos	01-05-2014	30-06-2014	30-06-2014	Q48,882.50	Q48,882.50	100.00%	100.00%
20	279	14395	AFERIZAMIENTO DE MAGUAYAMA CONSTRUCCION DE PUENTE PARA PASADIZO MUNICIPAL	17-2014	21-01-0201 Ingreso Municipal (IVA PAZ) 25-01-01-0001 Vehículos	10-05-2014	30-06-2014	30-06-2014	Q48,582.50	Q48,582.50	100.00%	100.00%
21	282	14495	Subsidio CORPPA para el transporte de ALTA CHAVAZOLA DEMOCRACIA, HUETUENANGO	04-2014	21-01-0201 IVA PAZ	10-05-2014	30-07-2014	30-07-2014	Q19,600.00	Q19,600.00	100.00%	100.00%
22	254	14225	MANUTENCION Y OPERACION DE LA MUNICIPALIDAD DE DEMOCRACIA	04-2014	38-01-01-0002 Circulación de vehículos	30-06-2014	30-06-2014	30-06-2014	Q25,213.54	Q25,213.54	100.00%	100.00%
23	253	14220	MANUTENCION Y OPERACION DE LA MUNICIPALIDAD DE DEMOCRACIA	01-2014	21-01-01-0001 Ingreso Municipal (IVA PAZ) 25-01-01-0001 Vehículos	06-01-2014	28-01-2014	28-01-2014	Q28,513.50	Q28,513.50	100.00%	100.00%

32	255	14424	255	40-2014	21-01-0001 Por	El proyecto consiste en la compra de material para el camino Barro la Unión, aldea La Nueva, La Democracia, Huehuetenango.	40-2014	21-01-0001 Por	Ernest Leonel Viquez Ruffino	20/04/2014	20/04/2014	03,750.00	03,750.00	100.00%	100.00%	100.00%
33	242	24272	242	50-2013	22-01-0007 Contratación	La contratación del ingeniero supervisor para el camino Barro la Unión, aldea La Nueva, La Democracia, Huehuetenango.	50-2013	22-01-0007 Contratación	William Orlando Chak	02/01/2014	31/03/2014	060,000.00	060,000.00	100.00%	100.00%	100.00%
34	281	15493	281	24-2014	28-01-0002 Otros recursos	Costa de actividades culturales en el aniversario del nacimiento del maestro Justo de la Cruz, aldea Huehuetenango.	24-2014	28-01-0002 Otros recursos	VARIOS PROVEEDORES	15/07/2014	30/07/2014	0,207,819.51	0,207,819.51	100.00%	100.00%	100.00%
35	287	15088	287	40-2014	21-01-0001 Por	El proyecto consiste en la compra de material para el camino Barro la Unión, aldea La Nueva, La Democracia, Huehuetenango.	40-2014	21-01-0001 Por	CONSTRUCTORA VIELASKA VIELASKA GREGORIO VELASQUEZ	07/11/2014	31/12/2014	016,250.00	016,250.00	100.00%	100.00%	100.00%
36	229	14349	229	10-2014	21-01-0001 Por	El proyecto consiste en la compra de material para el camino Barro la Unión, aldea La Nueva, La Democracia, Huehuetenango.	10-2014	21-01-0001 Por	servicios de mantenimiento "MEINEZ"	01/10/2014	31/11/2014	071,300.00	071,300.00	100.00%	100.00%	100.00%
37	230	14348	230	07-2014	21-01-0001 Por	El proyecto consiste en la compra de material para el camino Barro la Unión, aldea La Nueva, La Democracia, Huehuetenango.	07-2014	21-01-0001 Por	servicios de mantenimiento "MEINEZ"	20/10/2014	30/11/2014	041,500.00	041,500.00	100.00%	100.00%	100.00%
38	234	14348	234	07-2014	21-01-0001 Por	El proyecto consiste en la compra de material para el camino Barro la Unión, aldea La Nueva, La Democracia, Huehuetenango.	07-2014	21-01-0001 Por	servicios de mantenimiento "MEINEZ"	01/10/2014	30/11/2014	034,500.00	034,500.00	100.00%	100.00%	100.00%

312	18935	14891	07-2014	07-2014	07/02/2014-31/11/2014	052,200.00	074,996.00	074,996.00	100.00%	100.00%	300.00%
<p>El proyecto consiste en la compra de carbón y leña para la zona de contención de cenizas de la central hidroeléctrica.</p>											
<p>El proyecto consiste en la compra de carbón y leña para la zona de contención de cenizas de la central hidroeléctrica.</p>											
275	14891	07-2014	07-2014	07/02/2014-31/11/2014	052,200.00	074,996.00	074,996.00	100.00%	100.00%	300.00%	
<p>El proyecto consiste en la compra de carbón y leña para la zona de contención de cenizas de la central hidroeléctrica.</p>											
<p>El proyecto consiste en la compra de carbón y leña para la zona de contención de cenizas de la central hidroeléctrica.</p>											

Cuando corresponda debe anotarse lo siguiente: NOTA: El presente reporte incluye proyectos sociales ejecutados mediante convenios suscritos con el CODEDE de xxxxx (Referenciado con un asterisco)

F. [Signature]
 DIRECTOR DE AFIM

F. [Signature]
 ALCALDE MUNICIPAL

F. [Signature]
 DIRECTOR INTERNO

F. [Signature]
 DIRECTOR MUNICIPAL DE PLANIFICACION

